

О выпуске Государственного займа развития народного хозяйства СССР (выпуск 1953 года)

В целях привлечения средств населения для финансирования мероприятий по осуществлению Пятого пятилетнего плана развития СССР Совет Министров Союза ССР постановил:

1. Выпустить Государственный заем развития народного хозяйства СССР (выпуск 1953 года) на сумму 15 млрд. рублей сроком на 20 лет.
2. Облигации займа и выигрыши по ним освободить от обложения государственными и местными налогами и сборами.
3. Утвердить представленные Министерством финансов СССР условия выпуска Государственного займа развития народного хозяйства СССР (выпуск 1953 года).

КОГДА ОТЗВУЧАЛИ ПОЗЫВНЫЕ...

Поэт-бригадир сборного цеха московского завода «Газопарат» Сергей Кирдейко, ознакомившись с опубликованной в газетах таблицей выигрышей Государственного займа развития народного хозяйства СССР выпуска 1952 года, обнаружил приятную для себя вещь: на одну из его облигаций пал выигрыш в пятьсот рублей.

— Ну, бригадир, хорошая примета — в первом тираже выиграть! Что теперь себе купишь? — весело спрашивали у него товарищи. — Пылесос? Или, может, на телевизор деньги отложить? Холодильник-то у тебя уже есть.

В самом деле, не так-то плохо купить на выигранные деньги какую-нибудь хорошую вещь.

Вспомнил о выигрыше Кирдейко, вчера, в начале подлинки на новый заем, один молодой парень в голубой майке сказал, улыбаясь (видел было, что у него, как и у всех, хорошее настроение):

— Можно по займу и побольше выиграть...

И никто не спросил его, что он имеет в виду. Всем было ясно, что речь шла не просто о выигрыше по облигации, а о значительно большем: о двух новых жилых домах для рабочих, которые ныне строятся (в конце года будут сдаваться новоселья); о пионерском лагере — гордости завода (через неделю на его территории вступит в строй новое здание детского типа для ребят); о судьбах людей, товарищей по коллективу — бывшего технолога, а ныне заместителя начальника механического цеха О. Смирновой, месяц назад закончившей вечерний машиностроительный институт, бывшего контрольного мастера, ныне заместителя начальника цеха газовых счетчиков Е. Котовой, также получившей диплом инженера без отрыва от производства, начальника сборного цеха М. Тарасова, которому вскоре предстоит получить такой же точный диплом; словом, речь шла о растущем достатке, растущей культуре советских людей, о хорошей их жизни, которая ныне стала лучше, чем вчера, а завтра будет лучше, чем сегодня.

Об этом, собственно, рабочие «Газопарата», как, впрочем, и другие московских предприятий, говорили после того, как отзывались в репродукторах позывные столичных радиостанций и звучный голос диктора прочел сообщение о выпуске нового займа. Именно потому, что всем было предельно ясно, во что превратятся эти пятнадцать миллиардов рублей, люди с охотой проставляли в подлинках листах суммы, которые они одалживали государству, — то есть, в конечном счете, самим себе, своим друзьям, товарищам, своим детям.

Директор завода А. Хабаров высказал весьма интересную мысль. Он сказал, что о росте благосостояния советских людей можно, не отвлекаясь на сторону, судить хотя бы по росту продукции, выпускаемой заводом «Газопарат».

До войны завод был занят главным образом производством вентиляторов. Что же касается газовых плит, то их выпускалось не более шести-семи тысяч штук в год. Сегодня завод выпускает за год до восьмидесяти тысяч газовых плит — и, как говорят на заводе, «бытовых», то есть квартирных, и предназначенных для столовых, ресторанов, больниц и т. п. По примерным подсчетам, за послевоенные годы таких плит было изготовлено полмиллиона штук. И еще одна интересная деталь: до позапрошлого года завод работал исключительно на Москву. Ничего его продукция, идет в Сталинград, Киев, Куйбышев, Саратов, Уфу, Тулу и многие другие города страны.

Конечно, и раньше, в случае нужды, завод мог бы выпускать больше семи тысяч газовых плит и отсылать их в разные города. Но в том-то и дело, что нужды этой тогда не было. Она явилась в послевоенные годы, когда началась массовая газификация наших городов, когда все больше и больше домохозяйств в этих городах принялись сдавать сборщикам металлолома примусы и керосинки: теперь они не требовались, теперь в квартире был газ.

Сегодня к газовым плитам на кухне, к газовым колонкам в ваннах многие так привыкли, что это уже кажется обыденным; но как это обывателю было бы известно, сколько миллионов людей, сколько времени сэкономило им для отдыха, для учебы, для книг, театров, спорта. И, в самом деле, какие далеко идущие, показательные выводы можно сделать из одного только факта: роста продукции завода «Газопарат».

Нало, впрочем, сказать, что название завода кажется теперь устаревшим или, во всяком случае, слишком узким. Три года назад завод освоил новый вид продукции — бескомпрессорные холодильники, то есть работающие от обыкновенной электрической сети; включил вилку в штепсель — и холод готов. И на эту продукцию спрос растет столь же стремительно, и разве не говорит этот спрос, в свою очередь, о растущем достатке советских людей? Вот цифры: в 1950 году завод выпустил тысячу холодильников, в 1951 — пять тысяч, в 1952 — тринадцать, а в нынешнем выпустит восемнадцать тысяч.

Расширяется и география применения заводской продукции. В 1953 году холодильники с маркой «Газопарат» были отгружены и на жаркий юг, где они, пожалуй, нужнее всего, — в Баку, Тбилиси, Ташкент, Ереван, Ростов; и на Украину — в Киев, Одессу, Харьков, Днепродзержинск; и на восток — в Омск, Челябинск, Новосибирск.

Вчера к пяти часам вечера директор завода А. Хабаров подчитал, что дневное задание заводским коллективом выполнено на 110 процентов. Со склада грузили на машины новенькие газовые плиты, им предстояло совершить путь к берегам Балтийского моря, в Калининград. Во дворе, у проходной, обменялись приветствиями смененные и сменщики. Иные из сменщиков, не слышавшие радиосообщения о выпуске нового займа и узнавшие о нем только здесь, торопливо задержались, спрашивали на ходу: «А где?» и спешили дальше — поставить свою фамилию на подлинном листе. Снова повстречался тот парень в голубой майке, который говорил, что можно по займу и побольше выиграть. Он шел к выходу с товарищем. Может, путь их лежал на волную станцию или на стадион, а может, — в вечерний институт...

Б. ИЛЬИН

ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

ОРГАН ПРАВЛЕНИЯ СОЮЗА
СОВЕТСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ СССР

№ 75 (3104)

Четверг, 25 июня 1953 г.

Цена 40 коп.

На благо народа, на благо Отчизны

Сегодня публикуется постановление Совета Министров СССР о выпуске Государственного займа развития народного хозяйства СССР (1953 года). Новый заем — крупный вклад в дело мирного строительства в нашей стране, в дело укрепления могущества нашей великой Родины. Привлекая средства населения в целях успешного осуществления пятого пятилетнего плана развития СССР, новый заем будет способствовать дальнейшему росту материального благосостояния и культурного уровня трудящихся.

Уже первые вести с предприятий, из колхозов и учреждений наглядно демонстрируют то всеобщее единодушное удовлетворение, с которым встретили советские люди постановление своего родного Правительства.

Участвовать личными сбережениями и доходами в гигантской работе нашего государства, направленной на максимальное удовлетворение непрерывно растущих материальных и культурных потребностей всего общества, стало благородной традицией советского народа. В годы довоенных пятилеток наш народ дал своим государству около 50 миллиардов рублей, и мы помним, на что пошли эти средства: на создание передовой социалистической индустрии, на подъем сельского хозяйства, на то, чтобы каждой семье, каждому советскому человеку жить становилось все лучше и все веселее. Пошли эти деньги и на укрепление обороноспособности нашей Родины: вклад миллионов советских тружеников не пропал даром — он помог стране подготовиться к отпору врагу.

В дни Великой Отечественной войны — тяжелой из войн, которые когда-либо выпадали на долю нашего народа, советские патриоты сумели выделить из своих личных сбережений еще 76 миллиардов рублей на нужды государства. Не только оружие и трудом, но и личными средствами вносил каждый из советских людей свою лепту в разгром врага.

В первую послевоенную пятилетку восстановления и развития народного хозяйства сумма доходов государственного бюджета от займов составила 130 миллиардов рублей. Эти средства помогли стране в невиданно короткие сроки залечить тяжелые раны войны и вновь, еще более высокими темпами, двинуться по пути мирного созидания, по пути строительства коммунистического общества.

Конечно, подавляющая часть затрат на это строительство обеспечивается из доходов социалистического хозяйства. Средства населения, привлекаемые в бюджет по государственным займам, служат лишь одним из дополнительных источников финансирования. Более 80 процентов доходов части государственного бюджета СССР составляют поступления от социалистических предприятий и организаций. Непрерывно растущие доходы всего народного хозяйства позволили в этом году установить сумму нового займа в размере 15 миллиардов рублей, то есть вдвое меньше, чем в 1952 году.

Советские люди глубоко доверяют своему Правительству, во всем следуют мудрой политике Коммунистической партии. И каждый из нас хорошо знает, что его трудовой рубль, отданный в заем государству, будет использован на благо народа.

Известно, что промышленное производство за тридцать пять лет советской власти выросло по своему объему в 39 раз и продолжает развиваться высокими темпами. За нынешние пятилетие уровень промышленного производства должен подняться примерно на 70 процентов. Это требует, естественно, немалых капиталовложений. Пусть пойдут на это и наши личные средства, отданные в заем государству!

Рост тяжелой индустрии обеспечивает подъем сельского хозяйства и легкой промышленности. В 1952 году наши люди получили предметов широкого потребления больше, чем за все, вместе взятые, годы первой пятилетки. В конце нынешней пятилетки продукция легкой и пищевой промышленности увеличится не менее чем на 70 процентов. За последнее время

Правительством приняты специальные меры по значительному увеличению производства и продажи промышленных и продовольственных товаров для населения сверх первоначально утвержденного плана. Отраслям промышленности, выпускающим предметы массового потребления, — прежде всего, легкой и пищевой, местной и кооперативной промышленности, — установлены дополнительные задания по увеличению производства товаров более разнообразного ассортимента и лучшего качества. Сооружаются и вступают в строй десятки текстильных комбинатов, обувных предприятий, хлебозаводов, мясных комбинатов. Пусть и на это идут наши личные средства, вложенные в облигации займа!

Советские люди глубоко заинтересованы в быстрейшем росте производства стали, чугуна, нефти, угля, машин, электроэнергии. Они кропно заинтересованы в развитии нашей индустрии потому, что основной целью социалистического производства является человек с его потребностями. А как так, то дополнительное производственный элиток стали, дополнительно добытая тонна угля обернется завтра для советских людей новой школой, новым санаторием, новым жилищем, новым клубом, новым снижением цен. Прогнозируемое в апреле шестое за послевоенные годы снижение цен принесло населению выигрыш в три с половиной раза больший, чем сумма нынешнего займа. Последовательная политика снижения цен сделала реальные доходы трудящихся сегодня значительно выше довоенных, а к 1955 году реальный заработок рабочих и служащих (по расчету на одного работающего) будет в два с четвертью раза, а реальные доходы крестьян — почти в два с половиной раза выше уровня 1940 года. И это в то время, как в США по сравнению с той же довоенной порой реальная стоимость жизни возросла почти в три раза, а реальная заработная плата рабочих Франции и Италии не составляет и половины довоенной.

Неуклонном подъемом материального благосостояния советских людей свидетельствует рост товарооборота. Только за послевоенные годы товарооборот государственных и кооперативной торговли увеличился почти втрое и значительно превзошел довоенный уровень. Но дело не только в размерах торговли. В сегодняшнем номере «Литературной газеты» директор Сталинградского университета тов. Морозов рассказывает о том, как изменился спрос, как возросли за последний год требования покупателей. В короткий срок удельный вес непродовольственных товаров стал в полтора раза выше, чем это было в первые годы после войны. Это значит, что «хлебное насущное» становится для широких масс добротные ткани, шелковые и шерстяные ткани, хорошая обувь, радиоприемники, часы, велосипеды, фотоаппараты... И это не только в городе, но и в деревне, не только в центре, но и в окраинах, прежде отсталых районах, где, кстати сказать, товарооборот растет еще быстрее, чем в среднем по стране.

Наша легкая промышленность все более решительно переключается на прямое удовлетворение заказов и запросов покупателей. Уже в этом году две трети хлопчатобумажных и шерстяных тканей должны поступить в продажу по предварительным заказам с мест. Рост общего благосостояния и рост производства позволяют шире и полнее удовлетворять личные, индивидуальные потребности советских людей. Социализм, как указывали классики марксизма-ленинизма, означает не сокращение личных потребностей, а всемерное их расширение и расцвет, не ограничение или отказ от удовлетворения этих потребностей, а всемерное и полное удовлетворение всех потребностей культурно развитых трудящихся людей.

Средства, полученные от нового займа, будут использованы и на социально-культурные мероприятия. За нынешнее пятилетие примерно на 15 процентов вырастет число мест в санаториях, на 30 процентов — в домах отдыха, на 70 процентов увеличится строительство городских и сельских школ. Сейчас в стране 368 тысяч библиотек, за пятилетие их количество

возрастет на 30 процентов, а число звуковых киноустановок станет вдвое больше довоенного.

Небывалый размах приобрело жилищное строительство. В годы довоенных пятилеток жилой фонд СССР в городах и рабочих поселках увеличился на 86 миллионов квадратных метров. За семь послевоенных лет общая площадь жилых домов, построенных только в городах и рабочих поселках, превысила 155 миллионов квадратных метров. В деревне за это время выстроено более 3,8 миллиона новых домов. В нынешней пятилетке трудящиеся городов и рабочих поселков только за счет государственных ассигнований получат 105 миллионов квадратных метров новой жилой площади. На это строительство отпускаясь денег примерно вдвое больше, чем в предыдущей пятилетке. Значительно расширяется сеть больниц, поликлиник, заводских профилакториев и диспансеров.

На покрытие материальных и культурных потребностей советских граждан идет ежегодно три четверти национального дохода СССР, который уже в прошлом году был примерно вдвое выше довоенного и по меньшей мере в 12 раз выше национального дохода царской России.

Дополнительный доход получают трудящиеся и от выигрышей по облигациям государственных займов. Сумма выигрышей по этому займу составит: два года назад она составляла 5 миллиардов рублей, в прошлом году — уже около 7 миллиардов, а в нынешнем году составит почти 10 миллиардов рублей!

Началась подписка на заем.

Подписываются металлурги Магнитогорска — и вспоминают о том, что за последние два года на правом берегу реки Урал воздвигнуто 110 многоквартирных жилых домов, пять больших школ, Дворец культуры строителей, магазины, детские сады, мастерские бытового обслуживания. В одном только прошлом году металлурги Магнитки получили 36 миллионов рублей вознаграждения за выслугу лет...

Подписываются на заем шахтеры Кузбасса, где в одном только нынешнем году намечено построить 350 тысяч квадратных метров новой жилой площади...

Подписываются москвичи — на их глазах вырастают новые огромные многоэтажные здания; уже в текущем году жители столицы получат 800 тысяч квадратных метров красивого, уютного жилья...

Подписываются на новый заем и колхозники из трех братских республик — Белоруссии, Латвии и Литвы, закончившие недавно строительство межколхозной ГЭС «Дружба народов» на озере Дзвясны; ГЭС уже готова дать свет и энергию одиннадцати окрестным селам. Что же, на то, чтобы больше было таких красивых, ядров средств не пожалеем!

А в Узбекистане, в красивой чайхане колхоза имени Пушкина Ташкентской области, собрались хлопководы. Слово держат мастера высоких урожаев звеневкой М. Шеркато. «Ради могущества нашей страны, ради крепости колхозного строя подписываемся мы сегодня на заем!».

Вот подписывается на заем старый льюсовский мастер. Что сулила ему жизнь еще пятнадцать-двадцать лет назад, в довоенном Львове? Он помнит, как по площади Рынок, мимо здания, где заседали градоправители, шли демонстрации безработных с плакатами: «Работы!», «Хлеба!». В те годы во Львове было 40 тысяч безработных, и не мог труженик быть спокойным за кусок хлеба и крышу над головой... А ныне во всех уголках города пестрят объявления: «Требуются токари, слесари, техники, строители, монтажники!» Сегодняшний Львов — это город большой индустрии, город нового рабочего класса, не знающего ужасов безработицы, это город тридцати тысяч стахановцев и новаторов производства.

Тепло и ярко светит солнце Родины над каждым нашим городом, селом, над каждым нашим домом. В эти часы подписки на заем каждый трудовой человек от души говорит:

— Расти и крепни, родное наше государство!

ХАН СЕР Я,
корейский писатель

МИР КОРЕЕ!

С каким облегчением вздохнули во всем мире простые люди, когда узнали, что в Корее заключено соглашение о репатриации военнопленных! Казалось, что, наконец, благополучно обобщены все подводные камни на пути к перемирию, что недалек час, когда иранская земля моей родины не будет больше содрогаться от разрывов бомб, погаснут зарева пожаров над городами и селами, а почерневшие склоны гор опять оденутся в зеленые лесов. Казалось, что близок час, когда корейская мать, прижимая к груди младенца, без страха в глазах посмотрит в чистое синее небо, и моя Корея приступит, наконец, к возрождению домашних очагов.

Так думали многие. Но не этого хотели те, кого не устраивает мирное небо над Кореей, — те, кто делает ставку на войну. И вот под покровом ночи, но на глазах у американцев, лисинмановские головорезы, по приказу своего обезумевшего гаваря, с помощью танков, оружия и слезоточивых газов, силой «освобождают» в Масане, Пусане и других лагерях военнопленных почти 30 тысяч пленных бойцов корейской Народной армии. Тех самых пленных, которые по уже скрепленному подписанием обеих сторон соглашению должны были быть переданы под опеку комиссии нейтральных стран. И вот сынов моей родины загоняют в учебные центры марionеточной лисинмановской армии в Кванчжу, чтобы заставить их потом поднять оружие против своих братьев из Северной Кореи.

Трудно подобрать слова, чтобы зазвучала эта жалкая провокация, возмущающая всех честных людей в мире. Кому же ясно, что за нею скрывается прямая попытка сорвать заключенное перемирие в Корее?

Не секрет, что провокация Ли Сын Мана стала возможной благодаря покровительству и попустительству определенных кругов США.

Об этом сказал сам Ли Сын Ман. «Большинство представителей командования Объединенных Наций, с которыми я говорил о нашем желании освободить этих военнопленных, относится к этому сочувственно и в принципе с нами согласен», — заявил он.

А один из приближенных Ли Сын Мана, как об этом сообщается из Сунла корреспондент агентства Ассошиэйтед Пресс, признал, что «освобождение нами военнопленных не являлось односторонним актом». Другой корреспондент этого агентства передавал из Пусана, что «освобожденных» военнопленных небольшими группами вели по улицам города, патрулируемым американскими военными полицейскими. Причем один из этих полицейских, просивший не называть его имени, заявил, что им было приказано не вмешиваться.

Тут вновь затмили горизонт над Панмыньчжонгом. Но пусть не тешат себя враги мира — новая провокация не заронила в наши души чувства отчаяния. Известно, какую волну народного гнева поднял во всех странах подлый акт банды Ли Сын Мана. Вести, идущие со всего мира, говорят о сплоченности и организованности миролюбивых сил. Единство их действий служит залогом того, что северная нитя Ли Сын Мана и его покровителей обречена на крах.

В моем сердце крепнет эта уверенность, ибо я нахожусь еще под свежим впечатлением только что закончившейся в Будапеште четвертой сессии Всемирного Совета Мира. Эта сессия показала, что мировая прогрессивная общественность бдительно следит за промисками врагов мира.

Трудно выразить то чувство большой любви и поддержки народов всех стран, которое окружало нас, делегатов сражающейся Кореи, на заседаниях Всемирного Совета Мира, при встречах с нашими бесчисленными друзьями. Голос посланцев мира доносился из Будапешта в глубокие пещеры и земляники Кореи, куда укрылись от вражеских бомб наши старики, женщины и дети. Этого голоса ждала новая паллада в сердцах наших отважных воинов в окопах у 38-й параллели, наших рабочих и крестьян.

Мы покидали гостеприимную столицу Венгрии с твердой верой в правое дело нашей родины, с верой в то, что мирное солнце скоро засияет над нашей многострадальной землей. Мы знаем — народы сыны в своем стремлении сорвать черные замыслы заговорщиков против мира.

БУДАПЕШТ — МОСКВА.

Наставник молодых литераторов

К выходу XXVI тома собрания сочинений А. М. Горького

Подписи к печати 26-й том собрания сочинений А. М. Горького, включающий статьи, речи и приветствия 1931—1933 годов. Больше полновесных аполлонов в том произведений были опубликованы только в периодической печати лет двадцать и более назад. Многие из статей, вошедших в книгу, посвящены вопросам литературы. В некоторых из них А. М. Горький выступает как учитель и наставник литературной молодежи, делится жизненным и творческим опытом, высказывает свое мнение о классиках, советует учиться у них, говорит о бурном росте советской культуры.

«Росту человеческих потребностей нет предела», — говорит А. М. Горький в одной из бесед с молодыми писателями. — Чем дальше человек будет жить, тем больше он будет хотеть. Человек никогда не будет доволен, никогда, и это его лучшее качество. Самое требовательное существо на свете — это человек. Если бы каким-либо чудом пришла неведомая сила и вдруг сказала бы: «Ну, ребята, не выходи три дня из ваших комнат». И вот посидели три дня в комнатах, вышли и увидели: вокруг устроен рай. Вы думаете, люди будут довольны? Нет. Они скажут: «Как? Рай? И без нас сделано? Не годится этот рай. Мы бы лучше устроили».

Это сказано в шутку, но это факт — росту человеческих потребностей нет предела. Только благодаря этому и существует непрерывный процесс культуры.

В этой же беседе Алексей Максимович рассказывал о том, как он работает, как происходит у него процесс накопления жизненных наблюдений, опыта, как создается тип. О типичном, о создании обобщенных образов, говорит он и в своих ответах на анкету, с которой в 1931 году Издательство писателей в Ленинграде обратилось к ряду видных литераторов:

«...характер героя делается из многих отдельных черточек, взятых от различных людей его социальной группы, его рода. Необходимо очень хорошо присмотреться к сотне-другой типов, лавочников, рабочих для того, чтобы приблизительно верно написать портрет одного рабочего, попа, лавочника».

Ответы на последние вопросы этой анкеты характеризуют исключительную скромность и требовательность А. М. Горького в оценке своей работы. Он, например, пишет: «Кончая работу, прочитываю всю ее с трудом и, почти всегда, с тяжелым сознанием неудачи».

Выходящий 26-й том А. М. Горького представляет большой интерес для писателей, особенно — молодых.



Взгляните на снимки. Эти дома самой разнообразной архитектуры, с красивыми колоннадами, лепниной, окруженные зеленым, построены в Российской Федерации. И почти все они новые — их возраст исчисляется месяцами или очень немногими годами. Новый детский дом под Москвой, институт в Минске, рабочая поликлиника в Николаеве, кинотеатр в Баку,

санаторий в Цхатубо... Не перечислишь всего, что построено и строится в нашей стране для советских людей, для их образования, культурного отдыха, лечения... Советское правительство каждый год отпускает большие суммы на то, чтобы как можно лучше удовлетворить постоянно растущие материальные и культурные потребности нашего народа. Некоторая часть средств для этого поступает от госу-

дарственным займам. Советские люди охотно подписываются на заем 1953 года, зная, что трудовые рубль, отданные в заем государству, помогут построить новые предприятия, жилые дома, санатории, театры, институты, клубы, еще лучше украсить жизнь народа.

НА СНИМКАХ (слева направо): 1. Новое здание детского дома в Быхове, под Москвой. 2. Главный корпус Белорус-

ского государственного политехнического института имени И. В. Сталина в Минске. 3. Здание Центрального кинотеатра имени Низами в Баку. 4. Новая поликлиника Южно-Трубинского завода в Николаеве (Украинская ССР). 5. Санаторий работников угольной промышленности в Цхатубо.

Фото В. ШАРОВСКОГО, В. ЛУПЕНКО, Ф. ПЕВЦОВА, С. ВИЛЬТМАНА, М. ГРАЧЕВА

В НАШЕМ УНИВЕРМАГЕ

ЗАМЕТКИ
О ТОРГОВЛЕ



В 11 часов утра широко раскрываются двери нашего универмага, и через пять минут все огромное здание — от первого до четвертого этажа уже заполнено людьми. Тысячи покупателей расходятся по отделам магазина, выбирая товары. С этой минуты на протяжении девяти часов в тридцать шесть отделов и секций магазина кипит жизнь, не прекращаясь ни на минуту.

Я люблю наш магазин. Он очень хорошо совмещает в себе простор больших залов и атмосферу уют, создаваемого фресками на стенах, широкими складками многоцветных тканей, огоньками в гранях хрусталя и флаконами на прилавках. Но главное — это не цветные огни и не богатое убранство витрин, а содержание бесподобной, шумной, энергичной жизни магазина, призванного выполнять поистине прекрасную работу: помогать людям использовать плоды своих трудов.

Магазин кажется мне зеркалом благосостояния трудящихся, а универсальный магазин — зеркалом, в котором изменение потребностей покупателя отражается, если можно так сказать, «во весь рост».

С 1949 года — первого года послевоенного существования сталинградского универмага — торговля в нем сразу же была поставлена на широкую ногу. Магазины имелись, что могла тогда предоставить покупательница советская промышленность. И, однако, какими скромными выглядели сейчас обороты того времени по сравнению с нынешними! С тех пор товароборот магазина вырос в два с половиной раза, а если учесть неоднократное снижение цен, то, по существу, в четыре раза. В 1950 году товаров было продано на 46 миллионов рублей больше, чем в 1949 году, в 1951 — на 56 миллионов, а в 1952 — на 90 миллионов. Надо ли говорить, что 1953 год добавит в этот список еще более внушительную цифру?

Богат наш магазин, много в нем товаров — сразу и не охватишь взглядом всего, что лежит под стеклом его витрин и прилавков, на полках, в отделах тканей и платя. Чувство гордости вызывает эта наглядная картина расцвета советской промышленности. Но меня не оставляет и другое — ощущение неудовлетворенности, что все еще никак не можем мы унять в потребности сталинградцев.

Мы растем по дням, а спрос — по часам. И какой спрос! Вещь должна быть прочнее, солиднее, эластичнее, чем та, которая была приобретена в прошлом году или даже в начале этого года.

Неужели требует больше добротных товаров. Собственно говоря, он хочет, чтобы все товары были добротными — от карандаша до гарнитура мебели.

Говоря языком товароведов, в этом году неузнаваемо изменилась «структура продаваемых магазинных товаров». Вот шелк — дорогая, красивая ткань, прочно вошедшая в быт советских людей. По сравнению с прошлым годом универмаг продал шелка сейчас больше в три с половиной раза, мехов — в пять раз, часов и ювелирных изделий — в два раза, готового платья — в два с половиной раза.

За последнее время сталинградцы купили в универмаге мотоциклов и велосипедов на 8 миллионов рублей, разной мебели — на 10 миллионов рублей.

За стенами прекрасных многоэтажных

домов, выстроивших после войны в нашем городе, не видно, сколько хороших вещей украшает квартиры сталинградцев. Уже стали привычными в доме нарядная и удобная обстановка, ковры, дорогая посуда, картины, музыкальные инструменты, шкафы и полки с книгами, сверкающий никелем, темный или светлый ковер хорошо отполированного благородного дерева. Все это богатство прошло через наши руки, все это приобретено в магазинах. Быть может, никто так наглядно не видит всех примет зажиточной, обеспеченной, культурной жизни рядового советского человека, как работники торговли, и особенно работники универсальных магазинов.

Шелк и мебель, — может быть, это и кажется несколько условным, — но именно они являются сегодня выражением новых возросших потребностей советского человека.

На днях мне пришлось выслушать несколько резких замечаний о лянках, которые наш универмаг предлагает покупателям.

— Кто теперь поставит в свою квартиру такой диван? — спросил меня один из наших покупателей, Владимир Матвеевич К.

Я легко представил себе: чудесные по форме диваны, полные воздуха и света, квартиры, и скучное четырехугольное сооружение, обитое скверной материей неопределенного цвета. Да, пожалуй, этот диван к этому дому на отрывом грузовике и подвести то стыдно.

Владимир Матвеевич был прав. Изучая вкусы и запросы населения, мы заинтересовались мнениями о качестве и ассортименте мебели, выпускаемой местными лесоканбинатами — нашим главным мебельным поставщиком. Семидесят пять процентов покупателей в анкетах заочной покупательской конференции высказались решительно: «Сделано плохо, брать не будем!».

Мы изучаем вкусы потребителей постоянно и внимательно, самыми разнообразными способами. В этом нам помогают и анализ отчетных данных, и записи в книге предложений, и беседы с покупателями, и выставки товаров, и специальные конференции. И вот какая картина получается нынче, если взять, к примеру, шелк.

У моего заместителя по коммерческой части среди прочих дел есть довольно обширная папка под названием «Перспективы расцветания и рисунка». Официальные отношения чередуются с кусочками шелка — все это образцы тканей, забранных нашими покупателями, точнее, покупательницами. Отношения аэровокзалом, текстильным фабрикам, содержащим их кратко:

«Тбилисской фабрике имени Топуридзе, Креденца, артикула 1119 А. Данный рисунок на черном фоне совершенно не пользуется спросом, а поэтому просим в Сталинград его не засылать...»

«Фабрике имени Шербакова, Крест-паризен, артикула 1130 (пять образцов). Рисунок и расцветка блеклые, несочные, спрос не пользуется. Просим нам не грузить...»

В папке немало таких писем; в них упоминаются десятки сортов тканей. Список велик, и, к сожалению, он приходится продолжать: текстильная промышленность порой еще плохо прислушивается к голосу покупателя и продавца и шлет нам ткани, которые иногда чуть ли не годами лежат в универмаге.

Продукция лучших фабрик страны, правда, завоевала уже добрую репутацию. Шелка «Красной Розы» и фабрика имени Свердлова идут у нас хорошо. А вот материя тбилисской и ереванской марок сталинградцы предпочитают не брать: цвета этих тканей преимущественно мрачные или блеклые, к тому же они, как правило,

быстро выгорают на солнце. Кто же захочет сегодня носить платье из такой ткани? И так во всем. Прошло время дешевых одеколонов — покупатели требуют высококачественную парфюмерию со стойкими и нежными запахами. Люди молча отставляют в сторону тбилисскую и ростовскую обувь и берут продукцию фабрик «Северодон» и «Победа»: она изящнее и крепче.

В этом разговоре о бунтах советской торговли нельзя умолчать и о наших взаимоотношениях с местной промышленностью. Она ближе всего к покупателю, ей легче узнать потребности своего города, области, района, здесь больше всего возможностей для улучшения качества товаров и умножения их ассортимента.

К сожалению, много хорошего тут не скажешь. И уже упоминали почти не находящуюся в производстве местного лесоканбината. Комбинат не раз подвергался штрафам, передавал дела в прокуратуру, но он продолжает выпускать все тот же полу-брак.

Потребителю не может местная промышленность снискать до «мелочей», крайне нужных населению. Неделю привозят из Москвы, Ленинграда и других городов... прищипки для разглаживания белья, ученические линейки и угольники, чернила, клеи, скрепки, мячи. Много лет подряд доставляют в Сталинград из других областей чепданы, т. е., по существу, посылает сюда вагоны, на девять десятых нагруженные воздухом. Никак не освоит у нас в городе производство чайников, бидонов для молока, больших кастрюль; все эта утварь тоже привозная.

От швейных изделий местной и кооперативной промышленности покупатель нередко отказывается. Была у нас недавно организована выставка, на которой демонстрировалось 137 образцов швейных изделий. — 117 из этих «образцов» комиссия признала негодными.

Беза в том, что многие предприятия живут представлениями минувших лет вместо того, чтобы заглядывать вперед, работать с перспективой, основанной на реальном росте культуры и благосостояния нашего общества. Не мешало бы работникам этих предприятий посмотреть иногда, как реализуются их продукты в магазинах. Не раз пришлось бы попросить директора, инженера, плановика, мастера мебельных, текстильных и других фабрик, выслушать нарекания покупателей на плохое качество товара. Брак есть брак, о нем в разговор короткий — не берут. Только вещь, которая нравится покупателю, проверена в обиходе, рекомендована знакомым и соседу, может стать эталоном продукции.

Жизнь выдвигает и проблемы другого порядка. Вот, например, чулки. «Хочайство» это тонкое. Нигде, может быть, не требуется от продавцов (как, впрочем, и от покупателей) столько внимания и терпения, как у прилавка, где идет торговля этим товаром.

И мы, мы посетительницы нашего универмага не можем пожаловаться на плохое качество чулок — ни шелковых, ни «капрон». Дело тут в другом: не сошлись во вкусах сталинградцы и предприятия, отгружающие для нас чулки. Жительницы нашего города любят чулки светлых тонов. А почти все сорта чулок, предлагаемые им, цвета загар! Говорят, «загар» сейчас моден в Москве и Ленинграде. Что ж, вполне возможно. А в Сталинграде так много солнца, особенно в этом году, что нашим женщинам достаточно и своего загара. Зачем лезть их удовольствию носить то, что им по душе, — светлые чулки.

Почему же попадает в магазин то, что не нравится нашим покупательницам? Да потому, что до тех пор, пока язык с чулками не вскрыт, мы не знаем точно, что в нем. Известно, что это — чулки «капрон», их размер, сорт. А вот цвет — об этом отправитель не везает. Так как чулки цвета загара хорошо идут в Москве, подразумеваются, что то же будет и в Сталинграде. Получается же вовсе не так! Этого самого

«загара» у нас сейчас залежалось на складе около 8 тысяч пар.

Недостаточно точная артикуляция мешает торговать и обувью. Одна и та же артикуляция обуви объединяет, например, полуботинки и туфли. До вскрытия ящиков мы не видим, что послала на баз: под одним и тем же артикулом могут быть туфли и полуботинки, обувь с закрытым верхом и открытая, с отверстиями или без них, мелкая или глубокая. А покупатель требует вещь вполне определенную. В жарком летнем Сталинграде нужны легкие туфли. У нас же накопились запасы полуботинок, и магазин продолжает затоваривать ими. А ведь покупатель хочет получить в нашем универмаге летом сандалии, а не туфли на каблуке.

Та же история с тканями. Один артикул может объединять 10—20 разных рисунков. Вот магазин получает партию шелка: артикул знаком, рисунок этих тканей покупателям нравится. Но упаковка снята, и наступает разочарование: вся партия состоит из шелка одного рисунка! А база формально права: этот артикул не вызвал у нас протеста, и мы не писали отношения с просьбой «не засылать в Сталинград». Но попробуй заставить покупателя быть довольным тем, что треть женского населения города будет ходить в платьях из шелка, разрозненного одинаковыми узорами!

Пора критически пересмотреть и некоторые стандарты. Установленные несколько лет назад, они уже не могут отвечать современным запросам и вкусам. Что из того, например, что изделия тбилисской обувной фабрики «соответствовали стандарту» и не были забракованы универмагом? Обувь забраковал покупатель.

Основываясь на недолгом, но достаточно богатом опыте работы нашего универмага, хочу сделать некоторые замечания и об организации торговли.

Планирование ассортимента и количества товаров, поступающих в магазин, производится, так сказать, сверху. На мой взгляд, эта система сейчас уже не годится. Из-за того, что большинство изделий мы получаем по централизованным нарядам, а не по согласованным заказам, в нашем универмаге, например, скопилось огромное количество фотоальбомов, плакатов, объективов, световых приборов — почти трехлетний запас старых «старшеклассных» товаров. На два с половиной года обеспечены мы охотничьими ружьями, на три года — кружевками и галстуками.

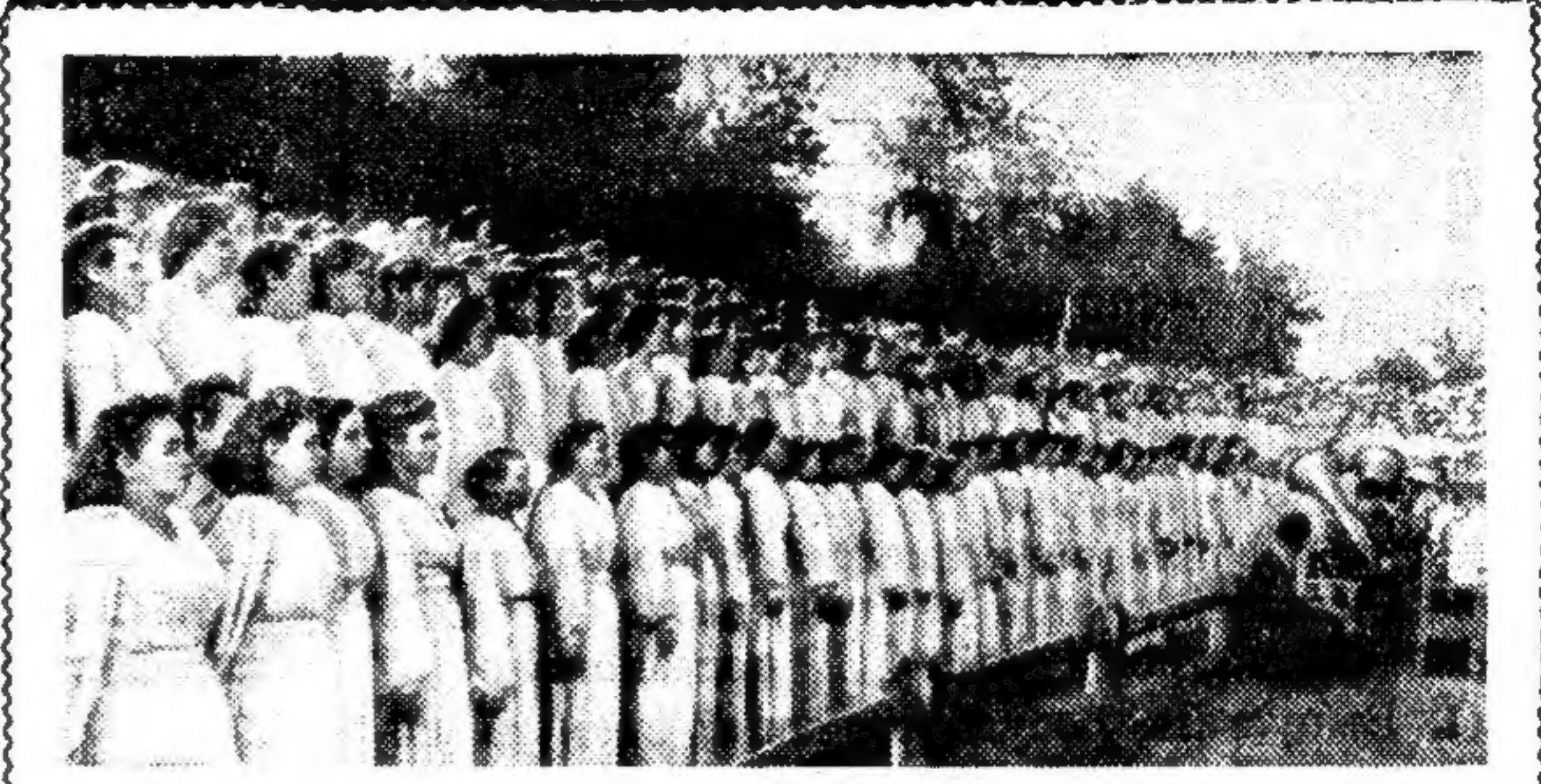
То же время Сталинград ощущает недостаток в банках и гармониках. Всем известно, — воляне песню любят. Но разнорядка неумолима: бери, что дают. А не дают как раз баню!

Есть в нашей работе и еще одна «больная» вопрос — это собственная торговая сеть местной и кооперативной промышленности. Предположим, мебельная артель прислала нам мягкие кресла — плохие и непрочные. Магазин забраковал их. К нашему удивлению, представила предприятие не особенно огорчено. Почему? Да по той простой причине, что все забракованное будет обиваться теперь через «своих» торговые точки. Найдется покупатель, которому далеко ехать в универмаг, а здесь хоть товар и плохое, да ближе к дому...

Поздно, на мой взгляд, обсуждать в связи с этим, не правились ли прикрепить отдельные предприятия местной промышленности к крупным торговым организациям? Продукция этих предприятий будет поступать в большой магазин на добровольных началах, и уже здесь-то обе стороны найдут общий язык — аясный, деловой, точный язык правдивых взаимоотношений, направленных к одной цели: улучшению качества, увеличению количества товаров, нужных покупателю. А покупатель, советского человека с его все возрастающими потребностями, мы и призваны обслуживать. И делать это хотим хорошо.

И. МОРЕНКОВ,
директор универмага

СТАЛИНГРАД



Праздник песни в Горьком

Погожий июньский день. Тысячи горьковчан собрались на трибунах самого большого в городе стадиона «Торпедо». Сегодня на Празднике песни выступят перед ними 107 хоров, 35 танцевальных коллективов, 16 духовых оркестров.

На импровизированной эстраде — трехъярусный сводный общегорьковский хор. Мощно звучит Гимн Советского Союза. Хор поет «Кантату о Сталине», русскую народную песню «Как пойдешь на быструю речку». Сводный духовой оркестр исполняет мелодию «Вниз по Волге-реке». «Как у наших у ворот». Народный хор меньше, чем сводный, но и в нем звучит тысяча летящих голосов. Горьковчане любят широкую песню, любят свой край, и не случайно здесь, на берегу Волги, мы слышим песни о преобразенной могучей реке.

Зрители шумно аплодируют, когда взрослых сменяет сводный хор учащихся ремесленных училищ и школ ФЗО. Но вот на зеленое поле под звуки «Марша демократической молодежи» выходят пятсот танцоров. Всеми цветами

радуги переливаются нарядные костюмы народов Советского Союза. Гражданская «Семеновна» — танец, пока еще мало известный. Его родина — Дальне-Константиновский район Горьковской области. Хочется от души поблагодарить и тех, кто «нашел» этот танец, и создателя танцевальной коллективы, который позначил нас с ним. «Чешская полька» сменяется белорусской «бульбой», грузинский танец — украинским, а потом русским хороводом...

Так закончился праздник песни в городе Горьком. Следует отметить, что, к сожалению, стадион был плохо радиофицирован, многие слова и звук пропадал. И второе — не надо было устраивать концерт в жаркую пору вузовских экзаменов: сильные студенческие хоры не смогли участвовать в празднике.

А в целом следует отметить большую работу, проведенную областным советом профсоюзных и городских Домом народного творчества.

г. ГОРЬКИЙ Д. АНАСТАСЬЕВ

На снимке: выступление сводного хора. Фото Н. Капелюша

Читатель продолжает разговор

11 июня 1953 года в «Литературной газете» был опубликован очерк Анатолия Злобина «Видеть будущее» — об Уралмаше. В очерке говорилось, в частности, о причинах, тормозящих техническое обучение на заводе. Сегодня мы публикуем полученное редакцией письмо группы мастеров Уралмаша.

В директивах XIX съезда партии по пятому пятилетнему плану развития СССР сказано:

«Учитывая возрастающее стремление взрослого населения к повышению своего образования, обеспечить дальнейшее развитие заочных и вечерних высших и средних специальных учебных заведений, а также образовательных школ для обучения трудящихся граждан, без отрыва от производства». И дальше: «...обеспечить подготовку и повышение квалификации рабочих путем индивидуального и бригадного обучения и через систему курсов в школах, организуемых на предприятиях».

На Уралмаше имеются всевозможные виды обучения. Рабочий Уралмаша, не только повысивший свою квалификацию, изучив достижения новаторов, но и получив среднее и высшее образование.

Однако это важное дело иногда тормозится, казалось бы, из-за пустяков.

При Доме технического обучения имеется хорошо оборудованная учебная библиотека, где можно получить все необходимые пособия и даже ознакомиться в читальном зале. По словам заведующей библиотекой, здесь свыше 60.000 книг. Библиотека систематически пополняется новинками как технической, так и учебной литературы. Однако штат библиотеки состоит всего лишь из одной сотрудницы — заведующей. С апреля и до сих пор проводится инвентаризация книжного фонда. В результате недостаточного внимания к библиотеке со стороны дирекции, мы почти лишены возможности пользоваться литературой, так как библиотека открыта только три часа в сутки — с 16 до 19 часов.

До 1951 года в Доме технического обучения работала буфет, где учащиеся имели

возможность перекусить. Но в 1951 году буфет был закрыт.

В Доме технического обучения не хватает аудитория. Это мы, курсанты, испытываем на собственном опыте. В аудитории, рассчитанную на 25—30 человек, стараются вместить 40—45 человек. Если к этому добавить, что бывшая гардеробная занята парикмахерской и учащиеся вынуждены складывать пальто в аудиториях, то картина будет ясная — директор завода тов. Виноградов не проявляет забот о создании нормальных условий для учащихся.

В майском номере стенгазеты курсов мастеров была помещена заметка «Больше внимания курсам мастеров», в которой говорилось о нуждах учащихся. В ответ на заметку мы получили устное разъяснение начальника отдела технического обучения о том, что по окончании инвентаризации изменить расписание работы библиотеки нельзя и что только с осени библиотека будет работать с 14 до 22 часов. Увеличить штат библиотеки якобы невозможно без разрешения министра. Будет может быть открыт лишь после освобождения Дома технического обучения от посторонних организаций, в конце 1953 года.

Подобное разъяснение курсантов не удовлетворяет. Мы, проработав на заводе 15—20 лет, имеем большой практический опыт, являемся мастерами-практиками. Просим министра транспортного и тяжелого машиностроения создать нам нормальные условия для повышения наших теоретических знаний.

Косарев Н. Я., Смирнов П. Ф., Половинкин А. И., Григорьев А. А., Бундник Н. И., Гусев И. И., Баранов Г. А., Коротченко И. И., Андреев А. Е., Никулин А. К., Иванов П. В.

Нам было бы приятно, если бы вы могли бы передать наши просьбы и предложения директору завода тов. Виноградову.

Елена думает о Ермакове: «Вот это человек! Настоящий коммунист! Сам же Ермаков «улыбался и радовался тому, как быстро выросла эта молодая женщина».

Нет, не подкрепляет герою романа своими делами и поступками искренних авторских усилий нарисуешь их как можно лучше, как можно красивее. Упрощена обстановка, упрощены трудности, упрощен, обидел духовный мир огоньков, которые, несомненно, и являлись содержательным в жизни, нежели в романе А. Филёва.

Это тем более досадно, что некоторые странные свидетельства о литературных способностях автора. Речь отдельных героев живая, образная, Удалось А. Филёву нарисовать, правда, несколько традиционную фигуру колхозного балагура, старика Лискина. Живыми чертами выведены и всевозможные старик Рухомов, и бригадир Вепкин, в неравной борьбе с колхозом Залесов. Умеет автор писать и картины природы. Но эти способности в малой степени раскрылись в книге.

Александр БЫЛИНОВ

Незаконченное произведение

Читая повесть В. Мелентьева «Летний хребет» (Иркутск. 1952. 218 стр.) о жизни и труде советских золотоискателей, лишний раз убеждаешься, что основой ценности художественного произведения всегда являются человеческие образы, их правдивость, глубина их разработки, их яркость. Как бы ни был важен материал произведения, занимательность сюжета, если не будет правды в характерах и поступках действующих лиц, то в наиболее жизненный сюжет может показаться выдумкой.

В повзвательно отношении книга В. Мелентьева, несомненно, интересна. О делах и днях небольшого золотого прииска «Дальний», расположенного в глухой тайге, автор рассказывает местами с настоящей увлеченностью.

Однако интересный и своеобразный мир повести из-за недостатков, ей присущих, кажется отдаленным от читателя как бы мутноватым стеклом, мешающим разглядеть картины жизни, написанные писателем. Автор не разработал достаточно правдоподобно характеры действующих лиц, играющих значительную роль в развитии сюжета, и не связал разрозненные материалы единым четким сюжетом.

Вернувшись с фронта старателю Степану Иванову, уроженцу прииска «Дальний», по-

КНИЖНОЕ ОБОЗРЕНИЕ

СОБЫТИЯ И ЛЮДИ

«Левый берег» Н. Стрковского («Рабочий писатель»). Киев. 1952. 341 стр. — это роман о первых месяцах Великой Отечественной войны, о тружениках советского тыла, об эвакуации одного из крупнейших металлургических заводов Украины. Н. Стрковский поставил перед собой задачу: воссоздать типическую картину борьбы советских людей против фашистских поработителей.

Читатель с воодушевлением следит за событиями, разворачивающимися на заводе «Сорогосталь» с первого дня войны. Эти события драматичны и величественны. Н. Стрковский умело изобразил героизм дружного коллектива металлургов, самоотверженно работающих в прифронтовых условиях, бесперебойно выполняющих важнейшие заказы фронта и планомерно демитериализующих завод, оснащенный громадной и сложной техникой. Под вражеской бомбежкой в обстреле уходит на восток последний шедший с оборудованием металлургического гиганта.

Пафос творческого труда — сильная сторона романа «Левый берег». В этом отношении характерна следующая сцена: в очень трудные дни, когда фашистские войска подводят вплотную к заводским воротам, сталевары мареновского цеха обращаются к парту ЦК Сагайдаку с просьбой поддержать их новое рационализаторское предложение. Находясь в инженерной, полагающие, что в прифронтовой обстановке не следует заниматься новшествами. Однако партгор Сагайдак и директор завода Уманец поддерживают новаторов. Творческая инициатива так органично присуща советскому народу, что ее, эту великую силу, не способны подавить никакие обстоятельства.

Вот кратко те основные идейные и сюжетные линии романа, которые позволяют говорить об умения автора выделить из событий главное, ведущее, типическое.

Однако автору не удалось полностью использовать богатые возможности хорошего романа.

Роман густо заселен людьми, но видны эти люди, словно сквозь туманную дымку: это скорее силуэты, нежели объемные фигуры. Н. Стрковский очень подробно, день за днем описывает события, характеризую-

щие борьбу с техническими трудностями, которые встречаются на пути металлургов «Сорогосталь». Трудно согласиться с такой организацией материала. Роман значительно выиграл бы, если бы автор строже подошел к композиции. Нескольких технических проблем, связанных с демонтажем завода, было бы достаточно для того, чтобы развернуть вокруг них столкновение характеров, борьбу мнений, тот основной конфликт, который дал бы возможность глубже изобразить главное — благородную душу советского человека.

У Н. Стрковского, однако, получается иначе: события заслоняют людей; даже главный герой романа Уманец представлен прежде всего как человек, мыслящий технически; его чувства, его психофизиология отодвинуты на задний план. И это, на наш взгляд, не случайно, это своего рода авторский прием.

Вот, например, мы встречаемся с Уманцем в трудный для него момент: он поддается слабости в приняв решение минировать завод. Сагайдак, сослуживцы Уманца категорически возражают. Через некоторое время Уманец вполне осознает, какими глубокими последствиями привело бы исполнение его решения. Однако от читателя мало мерещно скрываются мысли в чувства Уманца, потерпевшего серьезное поражение. Н. Стрковский просто-напросто убирает его на некоторое время со страниц романа. Характерно такое авторское замечание: «И Уманец подумал, что, хотя они вместе работали три года, не всю душу Сагайдака он познал, и многое оставалось в ней за семью печатями».

«За семью печатями» остаются для читателя души многих действующих лиц романа Н. Стрковского. В результате создается впечатление, что техника значительно сложнее человека, что главная трудность — это решение технических проблем, а воспитание человеческой души — дело простое, легкое.

И, наконец, о языке романа. Такие фразы, как: «Густой дым над трубой шестой линии заявлял громко, что идет плавка стали с перерасходом топлива», — не случайная небрежность Н. Стрковского: следует серьезно задуматься над обогащением и очищением своего языка.

И невольно думаешь: каким значительным мог бы стать этот роман, если б автор не пожалел труда и поставил людей вровень с событиями, которые он описывает.

В. ДОБРОВОЛЬСКИЙ

РАССКАЗЫ О ПОЭЗИИ

Читаешь и перечитываешь эту тринадцатую лет назад написанную книгу, которая заслуженно переиздается уже не в первый раз, и думаешь: если бы ее героем было не реально существовавший Сулейман Стальский, а вымышленный народный певец, сохранила бы она свое значение и художественное обаяние? Несомненно, сохранила бы!

Рассказы, вошедшие в книгу Эфендия Капиева «Поэт» («Советский писатель», 1953, 268 стр.), воссоздают образ Сулеймана настолько выразительно, что вы ощущаете поэта, как живого. И в то же время он больше, чем художественный портрет Сулеймана Стальского. Это рассказы о выходящем за пределы поэзии и о неразрывной связи ее с жизнью.

В полустраничном предисловии Капиев точно определяет тему книги и ее стиль. «Автор поставил перед собой задачу: показать через поэта поэзию жизни, ее течение и будничные колориты». А заканчивается предисловие романтичным образом старого певца, следящего за парением орла. Поднявшись с отдаленной вершины, орел «медленно, описывая круги, взлетает все выше и выше. Закатное солнце делает красным его оперение».

Таким поэт входит в книгу: он изображен в великих буднях жизни народа, и это — та вершина, с которой устремляется весь его поэзия: «...Поэт должен быть орлом: летать, раскрывая крылья пошире!» («Разговор о поэзии»).

И в конце книги Капиев снова возвращает нас к образу, завершившему предисловие. «В орлином красном оперении мысленно, и увлеченный стремительным движением нашего времени, старый певец ощущает за спиной молодые крылья».

Эфендия Капиев рассказывает, как в поэзии жизни кристаллизуется поэтический образ. Наиболее интересен в этом отношении рассказ «Песня». Сулейман «просто так» гуляет по аулу и, глядя на деня людей и разговаривая с ними, «слушает время».

Трудно передать содержание рассказа. Его сила — в эле уловимых оттенках, намеках, интонациях. Он позволяет нам ощутить, как будничное общение поэта с людьми и природой приводит его в «величаво-спокойное» состояние, предвещающее рождение песни.

Поэт ведет беседу с землетрясениями и стрелками, с древними стариками и малыми детьми, он слушает вести о войне «в нинх государствах», он делит радость с теми, кто возводит новый дом, а напуган

добрым советом Юмашу, который в вынужденной за плечами отправляется в дикую казачью, забравшись колхозную кукурузу. Зрел полдень, и неумолимо встает тень в садах. И рождается образ — «покой крепости», рождается песня об Армии, оберегающей наш мирный труд.

«Поэзия жизни» для Капиева — это кипение жизни, вне которого поэт немощен. «Дело поэта такое дело: всех касаться», — говорит Сулейман. Песня дает ему уважение народа и власть над сердцами людей.

Он скажет, — и человек становится добрым и храбрым. Он скажет, — и люди в пять дней пускают горный поток через ущелье на исхоженные поля («Народ»).

Огромная любовь к тому, о ком он пишет (а без любви и ненависти нельзя писать не только поэту, но и о поэте), позволила Капиеву показать всю противоречивость образа человека, вырванного из тьмы феодализма и распришванного плечи под солнцем социализма. Певец неграмотен, он консервативен во многих своих бытовых привычках, но мудрый взгляд его всегда устремлен вперед. Как широка и благородна душа поэта-горца, как чисты его помыслы и его душа, и как велика его ответственность перед своим народом в своей большой стране — в родном ауле и на московской улице, среди старейшин колхоза и в Кремле!

Капиев сблизился с Сулейманом в годы, когда к поэту пришла широкая известность. Но пришла и старость. И писатель честно рассказал нам о грусти в больших серых глазах певца, о его слезах при взгляде на опавший осенний лист в размышлениях о молодости, сгоревшей в мрачном прошлом, и о старости, наступившей его за зрелую жизнь. Но и здесь Капиев увидел величие поэта. Он рассказал, как Сулейман, по старости со старостью, оберегая от нее свящую свою душу, свою песню, устремлен в будущее.

Читатель с интересом прочтет эти поэтично выверенные, выразительные и глубокие рассказы. Жаль, что издательство не снабдило их хотя бы краткой справкой об Эфендии Капиеве, безмерно полюбившем талантливого писателя, и о той большой роли, которую он сыграл, как лучший переводчик и горячий пропагандист творчества «Гомера XX века».

В. ГОФЕНШЕФЕР

КАК ВСЕ ПРОСТО!

Молодой писатель А. Филёв в своем романе «Елена Русанова» (Киров. 1952. 191 стр.) рассказывает о патристических делах, героическом труде колхозников в дни Великой Отечественной войны.

«Еле всегда она (работа) — А. Б. ладилась... Повое давалось нелегко, старое еще цепко держалось. Но рано или поздно оно должно было победить». Однако победа нового приходит в романе нередко почти без борьбы, без преодоления трудностей.

С появлением Елены Русановой или Ерма-

СЛОВО ПОЭТА-ДРАМАТУРГА

Слово Маяковского-драматурга долгое время оставалось не оцененным театрами и критикой. Сейчас драматургия Маяковского снова становится достоянием не только читателей, но и слушателей и зрителей. Широкий общественный отклик получила радио-спектакль «Баня», после которого пьеса начинает возмущаться и на сцене театров. На эстраде с исполнением «Клопа» выступают два мастера художественного слова — Георгий Сорокин и Валерий Сысоев.

Работы Сорокина и Сысоева — две совершенно различные манеры исполнения. И в каждой из них — свои достижения и свои недостатки.

Г. Сорокин и В. Сысоев исполняют не фрагменты «Клопа», а целостное драматическое произведение. Но оба делают некоторые купюры. Г. Сорокин читает целиком первую половину пьесы и вносит в три картины второй части сокращения, уместные для чтения. В. Сысоев выпускает ряд эпизодов из различных картин, но не всегда удачно. Так, можно пожалеть, что Зоя Березина появляется лишь в первой картине, — ведь у Маяковского она, так же как Присыпкин, переходит из первой части пьесы во вторую; их встречи через 50 лет вносят добротные штрихи в облик Присыпкина.

Оба артиста дополняют текст «Клопа» материалами из других произведений Маяковского, придавая этим пьесе тот обобщающий характер, который в условиях театра достигается чисто сценическими средствами. Оба начинают выступление стихотворением «О драгии» (думается, что в данном случае нет необходимости читать его целиком). Далее Г. Сорокин включает между картинами «Клопа» отрывки из сатирических стихов и исторические поэмы из «Бани». Но черствостины из «Полналу», которыми он заканчивает чтение, мало подходит к содержанию «Клопа». В. Сысоев исполняет сцены «Клопа» без «присыпок». Текст же, завершающий его выступление, найден более удачно: стихотворение «Выползайте будущее!», как и самая комедия, проникнуто пафосом устремления в будущее, призывает к борьбе с тем, что тормозит движение нашего общества вперед.

Г. Сорокин выступает как чтец. Протянув реплики различных действующих лиц, он не старается менять голос и прибегает лишь к различным интонациям и ритмам; умело пользуется паузами. Миника его сдержанна, но выразительна, жест — скупой, но четкий и определяющий. Такое ограничение выразительных средств ставит перед исполнителем очень трудную задачу. Он выступает как бы «за кулисами» и должен довести до слушателя содержание драматического произведения почти исключительно через слово. Г. Сорокин бережно относится к слову Маяковского: он читает текст очень точно и отчетливо. И ему удается так передать мысль поэта, что слушатель может реально представить себе сцены пьесы; именно так во второй части пьесы переданы картины, происходящие в мире будущего.

Однако исполнению Г. Сорокина иногда недостает той эмоциональной силы, страстности агитатора, той особой выразительности в подаче каждого слова, которой требует сценическая речь Маяковского. Поэтому не во всех характеристиках действующих лиц достигается необходимая определенность. На первых выступлениях Г. Сорокина в репликах Присыпкина и Баяна исполнителем недостаточно разоблачалась враждебность всего склада мелкобуржуазной психики советскому образу жизни. Теперь Г. Сорокин в характеристике Баяна куда ярже раскрывает наглость, свойственную этому растленному приспособленцу. В образе же Присыпкина артист еще только нащупывает существенно важные для такого разоблачения черты. Фраза «Язык лжецы, имеет право у такой речи отдохнуть» звучит, как декларация переориентированности, и это найдено правильно. Однако у «поразительного паразита» еще мало

своейственной ему самоуверенности; опасность «присыпкинщины» оказывается недостаточно подчеркнутой.

В. Сысоев подготовил свое выступление при участии режиссера В. Паука. Их сотрудничество оказалось удачным. Если по той причине, что оба они в свое время воспринимали непосредственно от Маяковского — непосредственного исполнителя собственных произведений — способы интерпретации его сценического слова, игра в пьесах Маяковского: В. Сысоев — в «Мистери-Буфф», а В. Паук — в «Клопе» и «Бани». Разумеется, одного этого обстоятельства далеко не достаточно для успеха их работы. Суть дела в том, что и постановщик и исполнитель усвоили особенности сценической речи Маяковского, а это вполне доступно и артистам, не слышавшим поэта, если они творчески проникнуты в природу диалога его пьес, которая определяется политической, пропагандистской направленностью драматургии поэта. Понимание своеобразия диалога Маяковского сказывается и в манере чтения В. Сысоева, и в трактовке образов комедии.

В отличие от Г. Сорокина, В. Сысоев широко пользуется различными средствами актерской выразительности. В некоторых сценах его игру сопровождает музыка (роль, а также гитара, на которой играет сам артист). Среди ряда интересных режиссерских находок можно отметить, в частности, использование платка, в одной и той же картине исполняющего роль и скатерти, и салфетки, или фигурирующего в качестве платочка при танце.

Все это помогает В. Сысоеву убедительно раскрыть характеры персонажей и, в первую очередь, главного из них — Присыпкина. Речевая выразительность, мимика, жест мобилизованы артистом, чтобы остро обличить наглую самоуверенность «человека, с треском отрывающегося от класса во имя личного блага», показать, как «из бытового мещанства вытекает политическое мещанство», заклеймить ополчение культуры.

Для каждого из основных действующих лиц комедии В. Сысоев нашел типичные жесты. Так, руки, засунутые в карманы пиджака, передают облик Присыпкина, а руки в пальцах — облик Эльзевры Ренессанс. Это избавляет артиста от необходимости называть имя того, кто произносит реплику, что очень существенно при чтении пьесы. В. Сысоев — один! — как бы выводит на эстраду целую галерею мещан; играя в третьей картине многочисленные участники свадебного торжества, он создает ощущение толпы.

Артист очень удачно переходит не только от одного персонажа к другому, но и от настроения в пьесе (скажем, от мещанского «томления» к грусти), но и переходы в пределах отдельной реплики. Например, делая после выспревшего произношения слов Баяна «...как будто в лунную ночь в мечтах и металонии...» короткую паузу и уже другим, несколько пониженным тоном заканчивая фразу «...изливной возмущающейся...», артист обаяет посылку мещанской «романтики».

Заслуга Г. Сорокина и В. Сысоева в том, что они наглядно и действительно раскрывают силу слова Маяковского-драматурга. Не только реплики действующих лиц, но и ремарки получают живой отклик зрителей, которые с увлечением слушают от начала до конца всю комедию, прерывая исполнение многочисленными взрывами смеха.

Упомянув «Бани» в радиопередаче и «Клопа» в исполнении Г. Сорокина и В. Сысоева подчеркивает необходимость возвращения драматургии Маяковского на сцену наших театров. Начало уже положено: «Банию» поставил Псковский драматический театр, ее готовит и московский Театр сатиры. Пусть скорее и на многих сценах зазвучит могучее слово великого поэта, оживит образы его пьес, неслучайно оставленных без внимания нашими театрами.

А. ФЕВРАЛЬСКИЙ



Ереванский скульптор Р. Л. Симонян работает над серией керамических фигур «Пляски армянского народа».

Фото А. Навекжана

Памяти Остаса Вересая

КИЕВ. (Наш корр.). 150 лет назад в семье полтавского крепостного Микиты Вересая родился сын — Остас. Рано развивавшийся талант юности — певца и музыканта. Затем Остас Вересай сам стал слуга-меломан, одним из выдающихся кобзарей прошлого столетия. Его глубокие и страстные думы носили в себе сильный протест против социального гнета. До глубокой старости преследуемый властями, кобзарь с мальчишеским поведением ходил от села к селу, обличая в своих песнях врагов трудового украинского крестьянства.

В свое время творчеством Остаса Вересая живо интересовались Т. Шевченко, подаривший народному певцу экземпляр своего «Кобзаря», композитор Н. Лысенко, записавший много его дум и песен. Произведения Остаса Вересая издаются в Украине отдельным сборником.

150-летие со дня рождения выдающегося народного певца Украины отмечено в Киеве большим вечером. В нем участвовала литературная и музыкальная общественность города. Юбилейный вечер состоялся также в селе Сокричине на Черниговщине, где находится могила Остаса Вересая. В Сокричине выезжала делегация украинских и русских писателей, композиторов, музыкантов, научных сотрудников Академии наук УССР во главе с М. Рыльским.

«ЛЕГЕНДА О ЛЮБВИ» НА УЗБЕКСКОЙ СЦЕНЕ

ТАШКЕНТ. (Наш корр.). С большим успехом идет на сцене Государственного узбекского академического театра драмы имени Хамзы пьеса Назыма Хикмета «Рассказ о Турции». В настоящее время театр приступил к репетициям драматической поэмы Назыма Хикмета «Легенда о любви». Автор прислал в Ташкент оригинал пьесы на турецком языке. Ее перевод на узбекский язык осуществил действительным членом Академии наук Узбекистана Гафур Гулом.

Работа над спектаклем-сказкой, коллектив театра поддерживает постоянную связь с автором, внимательно прислушивается к его советам. Узбекским актерам особенно понятна и близка история влюбленности любви юности Ферхад и Кависа Ширин, воспеваемая еще Алишером Навои. Под пером турецкого поэта-революционера эта древняя восточная легенда зазвучала с новой силой, приобрела живые краски современности.

В спектакле залиты вуджух мастера сцены. В конце пьесы театр познакомит зрителей с новой пьесой.

ПИСЬМО В РЕДАКЦИЮ

Всем моим товарищам соратникам, профессорам, преподавателям и студентам вузов и многочисленным друзьям читателям пишу сердечную благодарность за их трогательные приветствия в день моего семидесятилетия.

Федор ГЛАДКОВ

Проблемы советской литературы

Обсуждение сборников Института русской литературы

Первостепенная задача советских писателей. Замысел А. Бушмина был верным: подчеркнуть роль народа, масс. Однако этот замысел реализован не всегда верно. Объективно получается некоторое противоречие между массой личности. В статье говорится, что для всей литературы 20-х годов характерно изображение массы не дифференцированно, так сказать, «сплошником». Но обращение к фактам опровергает эту мысль. Лучшие наши художники слова изображают героя, революционера, коммуниста-руководителя всегда с массами и в то же время во главе масс.

Не случайно статья А. Бушмина вызвала столь оживленное обсуждение. Как отмечали все участники, несмотря на ряд серьезных ошибок и неточностей, это — интересная и талантливо выполненная работа. Автор проявил несомненное художественное чутье, с большим умением на ряду конкретных примеров переработав творческую манеру Серафимовича, Фурманова, Фадеева.

Горячо и убедительно говорил Мариэтта Шагинян.

Обратимся к незабываемому времени 20-х годов! Новые производственные отношения утвердились в стране. Кончилась гражданская война. Но еще миллионы мелких товаропроизводителей жили во власти собственных инстинктов. И перед нами, перед советской литературой, встала величайшая задача — переосмыслить массы, упить каждого чувствовать себя не мелким хозяйчиком клочка своей земли, а большим хозяином всей советской земли.

Как решается эта задача? Прежде всего без всякой лажировки. Шолохов, Платонов и ряд других писателей сумели правильно передать состояние молодого производителя, который страстно цеплялся за уходящую собственность. Если бы наша литература, самая свободная и правдивая в мире, закрывала существование тогда в обществе отношения и сразу бы изображала идеального крестьянина, который, не раздумывая, идет в колхоз, легко расстается со старой жизнью, — это была бы литература, которая никакого действия на человека не могла бы оказать, потому что фальшь в искусстве бездейственна. В то время как зарубежные писатели писали «крылья» нас за то, что мы якобы создаем произведения по заказу, что мы в своем творчестве не свободны и т. п., — наши писатели с предельной правдивостью, искренностью, точностью отражали чувства и переживания миллионов наших людей.

С этих позиций М. Шагинян подвергла критике ряд статей сборников, не дающих представления о всем богатстве советской литературы.

Второй том «Вопросов советской литературы» — одно из первых научных изданий, где авторы обращаются к конкретному изучению языка и стиля писателей на основе сталинского труда «Марксизм и вопросы языкознания».

В Тимофеева показывает связь новаторства Маяковского с традицией живой народной речи, с крылатыми выражениями, поговорками. Анализируя портрет героя, пейзаж, эпитет, сравнения, А. Бушмин убедительно подводит читателя к выводу о том, что все образные средства художника подчинены раскрытию замысла, внутреннему состоянию героя, его росту, становлению характера. Интересные примеры мастерства Леонова, создающего замечательные речевые характеристики персонажей, содержит статья В. Ковалева. Несомненную пользу принесут статьи К. Муратовой о борьбе Горького за богатство и чистоту языка и А. Дымшица «А. Н. Толстой о литературном языке». Верные наблюдения есть в сообщениях С. Капустинского, Н. Жестовой и в других работах.

Однако, как отмечали А. Дементьев, А. Тарасенков, В. Друзин, Б. Мейлах, В. Перлов, Б. Костелянец, автором статьи не удалось до конца изжить академизм и описательность в изучении стиля. Особенно характерна в этом отношении статья И. Эвентова «Тема коммунизма в поэзии Маяковского», лишенная творческого подхода к литературе.

В. Ковалев, — говорит И. Скорняков, — отмечает, что Леонов широко применял прием сказа — «житийного», диалектно-крестьянского и т. д. Но зарегистрировать прием еще недостаточно для исследователя. Важно установить, зачем прибегает к этому приему писатель, чего он добивается, какую идею воплощает.

В некоторых статьях даже себя звать своего рода недоверие дает к метафорам, эпитетам и другим средствам образного выражения. В. Ковалев, например, с удовлетворением отмечает, что Леонов стал сдержаннее в применении метафор. Но ведь дело не в количестве, а в идейно-художественной природе метафор!

Как отметил В. Перлов, серьезный недостаток статьи В. Тимофеевой состоит в том, что она не раскрывает художественного своеобразия поэзии Маяковского. Способ обращения зрелого Маяковского со словом и описаниями и в то же время глубоко своеобразен.

В. Друзин считает, что в статье о поэтическом языке Маяковского смешиваются понятия языка и стиля. Автор статьи пишет, например, что Маяковский вводит в стих политическую терминологию. Но ведь не один Маяковский делал это. Надо говорить о том, как именно у Маяковского эти политические понятия представлены в его художественной системе.

О непонятной настороженности В. Тимофеевой по отношению к словотворчеству великого поэта говорил З. Напярный. Автор статьи все время стремится доказать, что неадекватно у Маяковского не так уж много и что эти неадекватности мы не находим в обиходной речи. Но когда, например, поэт употребляет слова: «могучий, серпастый паспорт», «угрюгой полицейской словесности», «услетый ниль», — он и не думал «вводить» их в язык, но добивался определенного эмо-

ционального эффекта именно в рамках идейно-художественного контекста.

— Долгое время, — сказал А. Тарасенков, — наши литературоведы работали в отрыве от проблемы формы, писательского мастерства. Этот отрыв еще болезненно сказывается. В. Тимофеева упрекает Маяковского в попытке превратить роль искусства в общественной жизни. Но какая основа для этого упрека?

Все совдепы не слепнут армией, если марш не дадут музыканты.

Поэт создал гиперболический образ. Неужели же автор статьи полагает, что Маяковский считал Красную Армию несобственной савинуться без военного оркестра!

Серьезной критике подверглась в обсуждении статья П. Выхотцева о композиции поэмы А. Твардовского «Василий Теркин». Автор попытался доказать, что образ Теркина не играет особой роли в поэме.

— П. Выхотцев, — отступила Т. Трифонова, — все время противопоставляет образ Теркина народу. Он забывает о том, что величайшие идеи могут быть выражены через индивидуальный образ, что не обязательно изображать рост масс путем непосредственного показа тысяч человек. Василий Теркин — олицетворение образа народа.

Неверная точка зрения П. Выхотцева перекликается с концепцией А. Бушмина, у которого дает себя знать упрощенное изображение взаимоотношений личности и массы.

Недостаточно глубокое изучение вопросов мастерства, поэтики, образной структуры, языка и стиля в ряде статей вышедших сборников свидетельствует о неразработанности этих вопросов в нашей науке. И правильно поступили участники обсуждения, сосредоточив главное внимание на тех проблемах, которые еще мало освещены, но без решения которых нельзя успешно двигаться вперед.

Лицом к современности

Писатель Кочетов обратился к литературоведам с призывом ответить на живые вопросы, волнующие сегодня писателя и читателя.

— Беза многих литературоведческих работ, — сказал он, — в том, что они рассчитаны не на широкого читателя, а только на литературоведов, что они слабо вторгаются в наш сегодняшний день, мало помогают формированию литературы.

Выступающий говорит далее о ханжеских критических рецензиях, которые еще не перевелись у нас и которые только портят читательские вкусы.

Ныне критики берутся выражать мнение духом миллионов читателей. Но выразить мнение народа, его оценку литературы, отдельных произведений может только тот, кто хорошо знает жизнь, смотрит на литературу глазами жизни.

— Наша наука о литературе — это наука нового типа, — сказал В. Саянов. — Литературовед имеет дело с живой плотью и кровью советской литературы. Критика еще мало изучает реальные запросы и требования читателя. А без этого нельзя верно оценивать литературу.

О связи литературоведения с жизнью говорил И. Плоткин:

— Вспомним, как писал Белинский. Он умел так подходить к событиям многолетней давности, чтобы одновременно решать большие вопросы литературной современности.

На обсуждении отмечалось, что авторы статей, опубликованных в сборниках, принимают очень слабое участие в литературно-критической работе. Напомним, как может А. Бушмин, знающий хорошо творчество Фадеева, не относящийся на такие события, как, например, вторая редакция «Молодой гвардии»? Как может специалист, изучающий поэзию А. Твардовского, не загореться желанием написать о новой, острой, вызывающей интересные споры работе поэта — «За далью даль»? Правильный вывод из передовой «Правды» о преодолении отставания литературоведения будет состоять в том, чтобы ученые, исследователи, преподаватели литературы включились в работу печати, периодики, во всю нашу сегодняшнюю творческую жизнь. Институт русской литературы может и должен объединить критиков, занимающихся современной литературой, должен помочь им освоиться от антикритических наблюдений, от легковесного, ненаучного подхода к произведению.

Начав выпуск сборников «Вопросы советской литературы», институт сделал полезное, нужное дело. Необходимо расширить круг тем. Следует смелее привлекать новых авторов. Вряд ли правление такое положение, когда в двух томах некоторых товарищей публикуют по четыре статьи. Это свидетельствует об узости авторского актива.

Серьезную тревогу вызывают темпы научных изданий. Достаточно сказать, что работы, которые сейчас обсуждаются, писались около трех лет тому назад. В социальном, таком медленном движении от рукописи к книге стала традицией издательства Академии наук СССР.

Проведенное обсуждение показало, насколько плодотворным для науки является метод творческого, свободного обмена мнений, товарищеской дискуссии. В ходе обсуждения были объективно раскрыты сильные и слабые стороны сборников, высказались конкретные пожелания о характере последующих томов.

Авторы сборников А. Бушмин, В. Ковалев, В. Тимофеева, насколько можно судить по их выступлениям, недостаточно серьезно и вдумчиво отнеслись к критике, пытались защищать слабые стороны своих статей.

В прениях приняли участие также В. Бакунский, Г. Владимирский, В. Десницкий, П. Мессер, С. Петров, Б. Платонов, И. Эвентов.

Подводя итоги обсуждения, В. Озеров отметил, что выпуск сборников проблемных статей, научных сообщений и библиографических работ по советской литературе нуждается в самой решительной поддержке. Дейловая товарищеская критика и высокая требовательность являются лучшей формой такой поддержки.

ГРОШИ вместо заработной платы, бараки вместо квартир, бесправия, насилие, издевательства... Об этом рассказывают вернувшиеся из западных зон в Германскую Демократическую Республику граждане, которые в недавнем прошлом, подданные на провокационную пропаганду иностранных и боннских агентов, покинули родную землю. Все, что они испытали на Западе, не было случайными проявлениями безразличия к их судьбе.

Это были детали дьявольского плана, при помощи которого людей, покорившихся и совершивших необдуманную ошибку, хотели вынудить стать штрейкбрехерами, предателями родины, шпионами, диверсантами или — на худой конец — превратить в резерв для иностранных легионов и восстанавливаемого фашистского вермахта.

Вот что рассказывают об этом на страницах немецких демократических газет «Нейес Дейчланд», «Берлинер дейтунг» и австрийской демократической газеты «Эстеррайхские блькспиттунг» люди, которые вернулись в Германскую Демократическую Республику.

Герберт Фут в течение двух лет находился в Западной Берлине. Из-за случайных недоразумений на предприятии, где он работал, и семейных ссор решил он покинуть свою родину — Мекленбург. «В Мекленбурге я хорошо зарабатывал», — рассказывает он. — А в Западной Берлине мне пришлось жить только на случайные заработки. Служивец по армии, который стал теперь западноберлинским предпринимателем, использовал мое бедственное положение. Я делал для него всю черную работу и должен был быть благодарен даже тогда, когда получал меньше чем половину обычной ставки за свой труд. Нетрудно догадаться, какими глазами смотрели на меня рабочие на этом предприятии! Я не только отнимал у них работу, но и выпонял ее по ничтожным расценкам».

Герхард Гейлих, шофер из Дрездена, рассказывает: «Когда мне удавалось в Западной Германии получить работу, мне всегда платили ниже существующих ставок. Часто приходилось предлагать свои услуги за гроши, чтобы хоть несколько дней пережить. Я просил пособия повсюду — в «Красном кресте», в органах социального обеспечения, но никто не хотел мне помочь. Я сбегался по дорогам и распродавал свои вещи».

Курту Дамасу пришлось работать на шахтах в Западной Германии. Он рассказывает: «Когда попалешь на Запад, то узнаешь, что такое нужда. Здесь надо быть готовым ко всем превратностям судьбы. Первое время мне пришлось работать батраком у кулака за гроши и тарелку хлеба... После того, как я отработал три месяца таким образом, мне представился выбор: идти на службу в полицию или на шахту. Я, конечно, выбрал шахту. Мы получали ничтожную плату и сбились этим расценки западногерманским горнякам. «Что вам здесь, собственно, нужно?», — спрашивали спрашивали нас рабочие. Что мы могли им на это ответить? Жить мне пришлось в так называемом общежитии для холостяков. Здесь были размещены также же пришедшие из Восточной Германии, как я. Жили мы в невообразимой скученности и тесноте».

Дамас решил вернуться на родину.

Таким, как Гейлих и Дамас, западногерманские власти готовили участь штрейкбрехеров. Генеральный директор западногерманского горного департамента доктор Кост выступил с предложением создать в Рурской области специальные лагеря для беженцев из ГДР с тем, чтобы в случае за-

ГОВОРЯТ НЕМЦЫ, ВЕРНУВШИЕСЯ ИЗ ЗАПАДНОЙ ГЕРМАНИИ В ГДР

КАК ИЗ НАС ХОТЕЛИ СДЕЛАТЬ ШТРЕЙКБРЕХЕРОВ И ДИВЕРСАНТОВ



«Через Бранденбургские ворота и границу секторов ежедневно прибывают люди, ставшие умиря».

Снимок и подпись из немецкого журнала «Нейе берлинер иллюстрирте»

бастовый использовать их в качестве штрейкбрехеров.

О другой перспективе, которая открывалась перед беженцами, поведал вернувшийся из Западной Германии молодой моряк Зигфрид Риккер: «...Я нищенствовал. На меня натравливали собак... Наконец, я оказался в лагере для будущих солдат иностранного легиона в Лангау. Отсюда завербованным одна дорога — на транспорт и в Марсель. Но я не хотел этого. Я убежал из лагеря. Юноши, с которыми я познакомился в этом лагере, пережили почти то же самое, что и я. На дорогах Западной Германии их так обрабатывают, что им становится безразличным будущее».

Беженцы, возвращающиеся в ГДР, рассказывают о способах обработки, которой подвергают молодежь западногерманская литумовская полиция и американская разведка, чтобы вынудить обученных и толковых людей вступить в ряды иностранного легиона или стать шпионами и диверсантами.

Петеру Штошу удалось бежать с западноберлинского аэродрома Темпельхоф за несколько минут до его отправки в Канаду. Вернувшись на территорию ГДР, он рассказывает о том, что пережили после того, как похитил посылку западных радиостанций, покинул родные края: «Штуммовская полиция поместила меня в лагерь. Условия размещения подействовали на меня, как

удар: вместе со многими другими юношами я лежал на мокрой гнилой соломе. Жесткое от гнилой соломы было единственной постельной принадлежностью». Три марки в день были обещаны молодым беженцам. Но они не получали ничего. Двери в бараки были постоянно на запоре. Открывать их могли только так называемые «воспитатели» из штуммовской полиции. У Штоша отобрали его удостоверение личности гражданина ГДР, булавки, ценности. Он подписал документ, в котором обязывался никогда не устно, ни письменно не вступать в общение со своими родителями или другими родственниками в Германской Демократической Республике и сохранять в тайне все, что с ним произойдет в лагере.

Затем юноша был доставлен в американский штаб. Американский офицер стал расспрашивать его в радужных красках его будущее в Канаде.

«...Я подписал предложенное мне обязательство», — рассказывает Штош. — И уже на следующий день стоял на аэродроме Темпельхоф перед американским транспортным самолетом. Только в этот момент понял юноша всю глубину совершенной им ошибки. К счастью, ему удалось бежать с аэродрома и вернуться в ГДР.

А Эриха Кюммана из Засница после его перехода на территорию Западной Берлина доставили в один из многочисленных расчлененных здесь шпионских

центров. Его подвергли допросу, во время которого добивались от него получения сведений о подразделении народной полиции.

На территорию ГДР возвращаются сейчас не только те, кто некогда ее покинул. Зональную границу переходят немало западногерманских граждан.

Адальберту Митману 46 лет. Это значит, что он «слишком стар», чтобы получить работу в боннском государстве, где даже молодежь не находит себе применения. В течение долгих месяцев пытался он найти работу. Наконец, ему «посчастливилось». Среди 120 кандидатов он оказался тем, на которого пал выбор фирмы, искавшей коммиссионеров по продаже плащей. С че-моданом, наполненным дождевыми плащами, он бегал по лесам. Не без юмора вспоминает Митман об этой работе: «Какой дурак станет покупать дождевой плащ на даче?.. И у кого в Западной Германии лежит в кухонном столе столько денег, чтобы купить плащ, да к тому же именно у меня?» Ну, а когда Митман выступил в защиту мира, он потерял не только эту жалкую работу, но и всякую перспективу на получение другой.

«Я сыта западом по горло», — рассказывает жена рабочего Шорпийская, которая обратилась за разрешением переселиться в ГДР после того, как в боннском «раю» арестовали ее мужа. «Если бы я осталась там», — говорит она, — мой ребенок уже лежал бы на кладбище. С 10 декабря 1952 года до 14 марта 1953 года мы не получали пособия... Ни работы, ни пособия по безработице! И все потому, что муж Шорпийской — горняк по профессии — стоял за мир и единство Германии».

Но что заставило покинуть Западную Германию Петера фон Штоля, бывшего летчика нацистских военно-воздушных сил, на-гражденного «Орденом рыцарского креста»? Вот его история. Фон Штоль получил приглашение от «Общества немецких кавалеров

«Ордена рыцарского креста» принять участие в съезде-конференции ревизионистов, о которой в свое время подробно писала немецкая демократическая печать.

Закончив в послевоенные годы горную школу и работая штейгером на шахте, Штоль не имел никакого желания об-язаться с этой организацией. Это не помещало американскому штабу вызвать его вместе с другими офицерами, на-гражденными в прошлом нацистскими орденами, в Гейдельберг и предложить ему чин капитана в армии западногерманских ландскнехтов. «Я хочу работать в горном деле», — ответил Штоль и отказался от этого предложения. Тогда американцы прибегли к угрозам: «Перед вами две возможности: вступить в европейскую армию или стать бригадиром на большой дороге», — говорили бывшим офицерам, вызванным в Гейдельберг. Петер Штоль выбрал третий путь — он перешел в ГДР.

Враги мира, противники объединения Германии не останавливаются ни перед чем, чтобы натравить немцев на их братьев из Германской Демократической Республики. Людям, поверившим их пропагандистским посулам, они готовят участь штрейкбрехеров, шпионов и диверсантов — иностранных наймитов. Ложью и хитростью, силой и фашистскими провокациями хотят они преградить путь к миру и единству Германии.

В сообщении агентства АНД приводится заявление боннского статс-секретаря Ленца. Выступая 21 июня в Трире на собрании фашиствующих элементов, устроенном в связи с провалом берлинской авантюры, этот приспешник Аденауэра открыто объявил, что боннское правительство стоит только за такое «воссоединение» Германии, которое достигнимо лишь путем войны. Ленц подчеркнул: пока Аденауэр держит бразды правления, он будет проводить эту политику, решительно отклоняя все другие попытки воссоединения Германии.

Не в бровь, а в глаз организаторам проволакившегося митинга бьет напечатанная в берлинских газетах заметка о показавшемся задержанному народной полицией ГДР одного из иностранных агентов. Этот агент в ходе следствия сообщил, что в ночь на 17 июня он совместно с четырьмя другими агентами был доставлен американским самолетом в район города Зангерхаузен, лежащего в 45 километрах западнее города Галле, где и приземлился на парашюте. Агенты имели при себе оружие и радиостанцию. Народной полицией удалось с помощью населения арестовать еще двух парашютистов. Арестованные признались в том, что они имели задание подстрекал население к бунту и лично принимать в нем активное участие, за что им было обещано значительное вознаграждение.

Газета «Юнге вельт» откликнулась в сегодняшнем номере на тему этих сообщений выразительной карикатурой. На одной ее стороне изображен «некий иностранец» в военной форме, с грустью взирающий на пачки долларов, разложенных на его столе. Справа нарисованы два громада, понавившие за торжественную решетку, — те самые, кому за их кровавые труды эти доллары предназначались... Ироническая подпись под карикатурой гласит: «Они демонстрировали из чисто идеалистических побуждений. Это видно хотя бы по тому, что они так и не пришли получить свои деньги».

Разоблачительный материал печатает сегодня и крестьянская газета «Бауэрн-ахо». Много фактов сообщает она на страницах под общим заголовком: «Орудия провокации и их инспирирование». Редакция поме-

щает два документальных фотоснимка. На одном изображен момент подготовки крупного здания на Потсдамской в демократическом секторе Берлина 17 июня; второй — пожар рейстага в 1933 году. Такое сочетание весьма символично. Оно подчеркивает, что теперь, как и двадцать лет назад, подобные провокации и преступления совершаются одними и теми же темными силами.

Немечетский народ, однако, не намерен позволить врагам мира втянуть себя в новую чудовищную катастрофу. Демократическая печать убедительно рассказывает о том, как верные сыны и дочери Германской Демократической Республики от-ветили на авантюру иностранных наймитов. «Нейес Дейчланд» и другие газеты помещают репортажи о мужественном вре-дении многих рабочих и служащих во время беспорядков.

«Нейес Дейчланд» поместила сегодня подвал о пяти юношах и девушках с берлинского народного предприятия «Анлагенбау», которые 17 июня, не сговариваясь между собой, пришли в заводской комитет СЕПГ и попросили принять их в ряды партии. Двадцатичетырех-летний электромонтер Дитрих Зурфа сказал при этом: «Провокации западноберлинских полицаев войны показали, какими средствами они пытаются подорвать наше мирное строительство. Служебное, чем когда-либо, мы должны поддерживать нашу партию и наше правительство. По этой причине прошу принять меня в Социалистическую единую партию Гер-мании».

Это далеко не единичный факт. В Берлине стекаются вести о новых высоких трудовых обязательствах, добровольно принимаемых рабочими и крестьянами, о досрочном выполнении коллективных ве-дущих планов нестесненного плана.

Важные решения правительства ГДР и СЕПГ вступили в действие. Об этом ежедневная газета хроника говорит весомым языком фактов и цифр.

Фашистские провокаторы просчитались! С каждым днем растет и крепнет решимость немецкого народа отбить все атаки врагов мира, добиться единства родины и мирной жизни.

БЕРЛИН. 24 июня. (По телефону)

В ГОРАХ АЛБАНИИ

Лучи заходящего солнца бьют прямо в лицо. Они освещают живописную группу крестьян, остающихся на дороге из Бокерлоке. Люди смотрят на долину Улзы, что раскинулась между Перлатом и Бурелом, изредка перебрасываясь фразами. Вот здесь, среди диких гор, между холмов, скрытых густыми лесами, будет озеро, огромное искусственное озеро.

Совсем недавно, весной минувшего года, на берегах бурной Мати было пустынно. Среди суровых скал Шкоплет обитали орлы да рыскали волки, сюда почти не ступала нога человека. А сейчас! Как быстро меняется наша земля! Той же весной 1952 года пришли сюда первые геологи, топографы, инженеры. Народ. Трудная партия сказала им: здесь быть гидроэлектростанции.

Шум строительства, эхо взрывов и веселые песни молодых строителей разбудили тишину диких, безлюдных мест. Тысячи добровольцев — юношей и девушек из горных селений Северной Албании, из благодатных долин юга возводят самую крупную стройку албанской пятилетки — гидроэлектростанцию мощностью в 20 тыс. киловатт.

Побывайте вечером, после окончания работы, в клубе строителей. Вы познакомитесь с народными плясками девушек из глухих горных селений Трошопи, услышите песни их подруг и юношей из Корчи и Саранды, Аргирокастры и Пешкопии.

Старик из горных селений, провожающий добровольцев в долину Мати, дал им наказ: «Работайте честно, не осрамьте нашего села».

Для того, чтобы начать сооружение гидроэлектростанции, надо было соединить строительную площадку со всей страной. Горячо взялась молодежь за прокладку дороги Милот—Улза, которую она назвала «Дорогой света». С опасностью для жизни,

Широко развернулись работы на крупнейшей в Албании гидроэлектростанции мощностью 20 тыс. киловатт на реке Мати. Здесь трудятся 3.500 молодых добровольцев — строителей. На высоте 130 метров над рекой, приближаясь к строительству плотины, отважные патристы, обвешанные веревками, прикрепленными к деревьям и скалам, бурили отверстия для закладки динамита. Сейчас по этой дороге идут гру-

зовики с советскими машинами, механизмами, оборудованием для дизельной электростанции, которая даст энергию стройке.

«Гидростанция на реке Мати будет великой школой», — говорил товарищ Энвер Ходжа. — Вчерашний пастух станет шахтером, рабочий — инженером».

Вот Мухарем Бегани. Он был неграмотным пастухом. Салим Вата, известный всей стране туннельщик, вручил ему свой бурый билет, научил побеждать камень. Теперь 19-летний Мухарем — стажер-новек, помощник бригадира прославленной «Бригады орлов». Вот молодые добровольцы, крестьяне из Перлата. Они работают всего два месяца, но уже справляются с самыми сложными заданиями по укладке бетона. Юноши и девушки учатся различным профессиям в школах, у старых мастеров.

Сейчас в ущелье Мати наступила горячая пора: строители приступают к сооружению самой плотины. Высотой в 60 метров и длиной в 200 метров, она остановит быстрые воды Мати, создаст водохранилище площадью в 20 квадратных километров. Энергия Мати загорится ярким светом в городах и селах, приведет в движение станки на новых фабриках и заводах, улучшит нашу жизнь и жизнь наших детей.

«Албанский народ веками ждал этого света», — говорит прославленный шахтер, стажер-новек Гюн Никя. — Но только теперь мы увидим его, потому что мы работаем на свою родину, на себя».

КОЛЬ ЯКОВА, албанский писатель

ТИРАНА

НЕВЕСЕЛЫЕ КАРТИНКИ АМЕРИКАНСКОЙ ЖИЗНИ



Рисунок из американской газеты «Сан-Луи глоб-демократ»

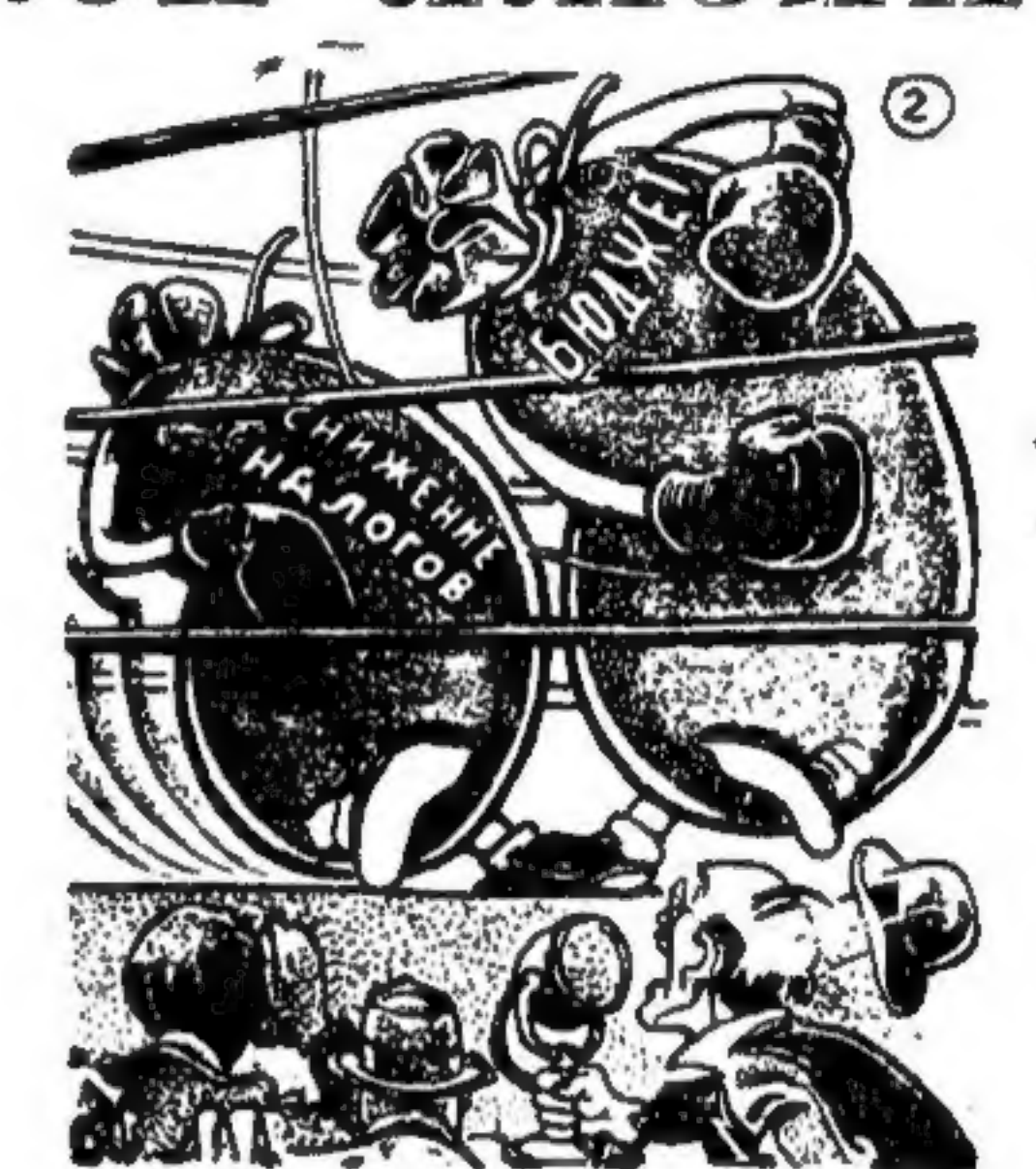


Рисунок из американской газеты «Синсинати инкуайер»

«Чаща, которую невозможно наполнить», — так называется этот рисунок, взятый нами из американской газеты «Сан-Луи глоб-демократ» (№ 1). Широкой струей извергается в бездонную пропасть военных расходов бесчисленные доллары, выкачиваемые из населения под видом всевозможных налогов, сборов и обложений, общая сумма которых беспредельна в истории Соединенных Штатов.

Ширится страна — растут налоги, снижается жизненный уровень... Простые американцы, страдающие от последствий гонимы вооружений, осматриваемые мучительными заботами о завтрашнем дне, только и мечтают об уменьшении этого невыносимого налогового бремени.

Но не тут-то было! Мощным ударом, со всего размаху, «Бюджет» наводит на «Снижение налогов» — рисунок из американской газеты «Синсинати инкуайер» (№ 2). Шансы партнеров, как мы видим, далеко не равновесны, и исход встречи можно с уверенностью предсказать заранее.

О том, что произошло дальше, рассказывает третий рисунок, который мы публикуем из американской газеты «Вашингтон пост» (№ 3). «Возможность снижения налогов» изображена здесь в виде человека, изнортого до полусмерти, с переломанными конечностями, с голыми ногами, покрытыми по поясками. «Говорят, что в будущем году ты уже сможешь подняться», — фальшивым голосом утешает больного посетитель, видимо, «правительственный чиновник».

Но ни утешающий, ни утешаемый не верят в эту возможность...

Все американские дети знают наизусть стихотворение про Мари и ее ягненка. Начинается оно так:

«У Мари был ягненок
С белоснежной шерстью.
И куда бы ни пошла Мари,
Ягненок следовал за ней».

Этот рисунок, взятый нами из американской газеты «Нью-Йорк таймс» (№ 4), так и называется: «И куда бы ни пошла Мари...» «Мари» здесь изображена в виде набитого деньгами мешка, на котором написано: «Необходимые расходы на оборону». А «ягненок», столь резко скачущий за ней по пятам, «смонтирован» из английских букв, составляющих слово «Take» — «Взять». На лбу у ягненка слово «High» — «Высокие».

Мы не будем говорить о том, кому именно вложены в понятие «оборона». Высокие налоги, неотступно следующие за гонимы вооружений, — вот самый воспроизводимый нами рисунок. Куда же идет «Мари»? Художник, и социалист, не решился ответить на этот вопрос. Мы ему подсказали: гонка вооружений приводит к обнищанию широких трудящихся масс.

Главный редактор К. СИМОНОВ.
Редакционная коллегия: Б. АГАПОВ, А. АНАСТАСЬЕВ, Н. АТАРОВ, Н. ГРИБАЧЕВ, Г. ГУЛИЯ, А. КОРНЕЙЧУК, В. КОРОТЕЕВ, В. КОСОЛАНОВ, А. КРИВИЦКИЙ, Л. ЛЕОНОВ, Н. ПОГОДИН.

ОБЗОР НЕМЕЦКОЙ ПЕЧАТИ

БЕРЛИН СЕГОДНЯ

Этот событий 17 июня продолжает перекапываться над Германией. Фашистские провокаторы разгромлены. Многие из этих молодых людей выловлены с помощью населения и помещены заслуженную кару. Им удалось бежать в свою западноберлинскую берлогу или затаяться, уйти в подполье. Но преступные деяния, совершенные провокаторами, не могут, естественно, исчезнуть из памяти миллионов честных, верных своему долгу людей. Естественно, что честные граждане республики сейчас подводят итоги недавних событий, высказывают на справедливых судах, что так или иначе связано с провалом провокаций иностранных наймитов.

Немецкая демократическая печать — зеркало этого большого и важного процесса. Берлинские газеты попрежнему помещают много материалов, связанных с событиями 17 июня и, главное, с тем оппор-тунизмом, который вызвала вылазка фашистских авантюристов в широких кругах немецкого народа.

Ведущие, наиболее массовые газеты, такие, как «Нейес Дейчланд» и «Юнге вельт», поместили полный текст передовой статьи «Правды» от 23 июня — «Крах авантюры иностранных наймитов в Берлине». Все газеты уделяют много места многолюдным собраниям, состоявшимся в эти дни на ряде крупных берлинских заводов и фабрик. На этих собраниях выступили руководители Социалистической единой партии Германии и правительства ГДР, которые рассказали о новых мероприятиях, направленных на дальнейшее улучшение жизненных условий населения.

Отчет о встрече премьер-министра Отто Гротвоя с коллективом трансформаторного завода имени Карла Либкнехта «Берлинер дейтунг» помещает под заголовком «Открытые вопросы — открытые ответы». Да, именно открытый характер послал эти встречи руководителей СЕПГ и республики с народом. Весьма показ-

М. КАРПОВИЧ

Вот что сказал, например, на собрании завода «Сименс Плавина», где выступил кандидат в члены политбюро ЦК СЕПГ Р. Гершгадт, рабочий Вельфель: «Я один из тех, кто принимал активное участие в демонстрации. Я был уверен в том, что защищая таким образом справедливые требования рабочих. Но на Унтер ден Линден я остолебенел, когда увидел подожженных киоски. В тот же час я сам сказал себе: «Прочь от бандитов как можно скорее. Мы находимся на неправильном пути!» Что же касается нового курса партии и правительства, то я думаю, нам беспокоиться нечего. Раз партия и правительство защищают наши интересы, мы поможем им!»

Ротер, рабочий того же завода, говорит: «В чем же состоит, на мой взгляд, наша задача на будущее? Ошибки Социалистической единой партии Германии должны послужить ей уроком. Мы же, рабочие, должны научиться открыто и ясно выражать наше мнение и, прежде всего, не быть розетками, смотреть в оба и не позволять провокаторам проникнуть на наши предприятия».

Открыто критикуя прошлые ошибки правительства, все честные граждане ГДР решительно поддерживают его новый курс и гневно осуждают иностранных наймитов. Общее настроение, хорошо ошущаемое в республике и Берлине, таково: поскорее устранить ущерб, причиненный фашистской авантюрой, до конца очиститься от всякой скверны.

С каждым днем открываются все новые и новые детали закулисной подготовки предсудного «дня пса». Демократическая печать помещает ряд важных сообщений, разоблачающих прямое участие представителей американских органов и главарей боннской клики в организации беспорядков в Берлине и некоторых других районах республики.

В сообщении агентства АНД приводится заявление боннского статс-секретаря Ленца. Выступая 21 июня в Трире на собрании фашиствующих элементов, устроенном в связи с провалом берлинской авантюры, этот приспешник Аденауэра открыто объявил, что боннское правительство стоит только за такое «воссоединение» Германии, которое достигнимо лишь путем войны. Ленц подчеркнул: пока Аденауэр держит бразды правления, он будет проводить эту политику, решительно отклоняя все другие попытки воссоединения Германии.

Не в бровь, а в глаз организаторам проволакившегося митинга бьет напечатанная в берлинских газетах заметка о показавшемся задержанному народной полицией ГДР одного из иностранных агентов. Этот агент в ходе следствия сообщил, что в ночь на 17 июня он совместно с четырьмя другими агентами был доставлен американским самолетом в район города Зангерхаузен, лежащего в 45 километрах западнее города Галле, где и приземлился на парашюте. Агенты имели при себе оружие и радиостанцию. Народной полицией удалось с помощью населения арестовать еще двух парашютистов. Арестованные признались в том, что они имели задание подстрекал население к бунту и лично принимать в нем активное участие, за что им было обещано значительное вознаграждение.

Газета «Юнге вельт» откликнулась в сегодняшнем номере на тему этих сообщений выразительной карикатурой. На одной ее стороне изображен «некий иностранец» в военной форме, с грустью взирающий на пачки долларов, разложенных на его столе. Справа нарисованы два громада, понавившие за торжественную решетку, — те самые, кому за их кровавые труды эти доллары предназначались... Ироническая подпись под карикатурой гласит: «Они демонстрировали из чисто идеалистических побуждений. Это видно хотя бы по тому, что они так и не пришли получить свои деньги».

Разоблачительный материал печатает сегодня и крестьянская газета «Бауэрн-ахо». Много фактов сообщает она на страницах под общим заголовком: «Орудия провокации и их инспирирование». Редакция поме-